Evropský parlament
2024-2029

Výbor pro zaměstnanost a sociální věci

2026/2070(INI)

23. 6. 2026

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY 1 - 199

Návrh zprávy
Brigitte van den Berg
(PE789.915v01-00)

Zlepšování dovedností v Unii – příležitosti pro odborné vzdělávání a přípravu v době transformace
(2026/2070(INI))

Pozměňovací návrh 1
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Právní východisko 1 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na články 6, 41, 156 a 166 Smlouvy o fungování Evropské unie,

Or. en

Pozměňovací návrh 2
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Právní východisko 5 a (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na evropský pilíř sociálních práv, a zejména na zásadu 1 týkající se práva na kvalitní a inkluzivní všeobecné a odborné vzdělávání a celoživotní učení,

Or. en

Pozměňovací návrh 3
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Právní východisko 5 b (nové)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	– s ohledem na své usnesení ze dne 11. července 2023 o podpoře a přizpůsobení odborného vzdělávání jako nástroje úspěchu zaměstnanců a stavebního kamene hospodářství EU v novém průmyslu 4.0 (2022/2207(INI)),

Or. en

Pozměňovací návrh 4
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že v roce 2025 činil podíl mladých lidí ve věku 15 až 29 let, kteří nejsou zaměstnaní ani se neúčastní vzdělávání nebo odborné přípravy (NEET), v EU 11,0 %; vzhledem k tomu, že vertikální nesoulad mezi nabízenými a požadovanými dovednostmi zůstává přetrvávajícím problémem v celé Unii, přičemž průměrná míra překvalifikovanosti u zaměstnaných osob s terciárním vzděláním činí 22 % a na trzích práce několika členských států přesahuje 30 %; vzhledem k tomu, že tento jev existuje souběžně se značným strukturálním nedostatkem dovedností, přičemž 80 % malých a středních podniků uvádí, že mají potíže s hledáním profilů s požadovanými dovednostmi;

Or. en

Pozměňovací návrh 5
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že v některých členských státech je rychlé rozšiřování terciárního vzdělávání doprovázeno rostoucí mírou překvalifikovanosti a inflace certifikátů, přičemž diplomy jsou stále více využívány jako prověřovací

mechanismy pro povolání, která nemusí nutně vyžadovat kompetence na terciární úrovni; vzhledem k tomu, že tento trend může vést k podhodnocení odborného vzdělávání a přípravy, přestože prokazatelně přispívá k zaměstnanosti, produktivitě a rozvoji dovedností;

Or. en

Pozměňovací návrh 6
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že Draghiho zpráva o budoucnosti evropské konkurenceschopnosti varuje, že dlouhodobou produktivitu a konkurenceschopnost Evropy omezují strukturální nedostatky, včetně nedostatečných investic do dovedností, vzdělávání a lidského kapitálu, a zdůrazňuje, že odstranění rozdílů v oblasti inovací a dovedností má zásadní význam pro zachování evropského hospodářského modelu tváří v tvář celosvětové konkurenci;

Or. en

Pozměňovací návrh 7
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že význam odborného vzdělávání a přípravy, a zejména prohlubování dovedností a

změna kvalifikace pracovníků, dále poroste, a to i v důsledku souběžné digitální a ekologické transformace; vzhledem k tomu, že ekologická a digitální transformace mohou být úspěšné pouze tehdy, pokud budou pracovníci vybaveni potřebnými dovednostmi a kompetencemi;

Or. en

Pozměňovací návrh 8
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Aa. vzhledem k tomu, že Unie má pravomoc provádět činnosti, jimiž podporuje, koordinuje nebo doplňuje činnosti členských států v oblasti vzdělávání a odborné přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 9
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ab. vzhledem k tomu, že Komise podporuje spolupráci mezi členskými státy a usnadňuje koordinaci jejich činnosti v oblasti základního a dalšího odborného vzdělávání s cílem podporovat zaměstnanost, zlepšování životních a pracovních podmínek;

Or. en

Pozměňovací návrh 10
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ac. vzhledem k tomu, že za účelem povzbuzení spolupráce mezi členskými státy a usnadnění koordinace jejich činnosti v záležitostech týkajících se základního a vyššího odborného vzdělávání jedná Komise v úzkém kontaktu s členskými státy tím, že vypracovává studie, vydává stanoviska a pořádá konzultace jak o problémech vznikajících na vnitrostátní úrovni, tak o problémech, které se týkají mezinárodních organizací, zejména iniciativy zaměřené na stanovení hlavních směrů a ukazatelů, organizaci výměny osvědčených postupů a přípravu nezbytných podkladů pro pravidelný dohled a hodnocení, přičemž před vydáním těchto stanovisek plně informuje Evropský parlament a konzultuje Hospodářský a sociální výbor;

Or. en

Pozměňovací návrh 11
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ad. vzhledem k tomu, že obsah a organizace odborného vzdělávání spadají do pravomoci členských států;

Or. en

Pozměňovací návrh 12
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod odůvodnění A e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ae. vzhledem k tomu, že činnost Unie v záležitostech týkajících se odborného vzdělávání má za cíl usnadňovat přizpůsobování se změnám v průmyslu, zlepšovat počáteční a další odborné vzdělávání s cílem usnadnit profesní začlenění a opětovné začlenění na trh práce, usnadňovat přístup k odbornému vzdělávání a podporovat mobilitu vyučujících a stážistů, a zejména mladých lidí, podněcovat spolupráci v oblasti odborného vzdělávání mezi vzdělávacími zařízeními nebo zařízeními odborné přípravy a podniky a rozvíjet výměnu informací a zkušeností týkajících se otázek, které jsou společné systémům odborného vzdělávání členských států;

Or. en

Pozměňovací návrh 13
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že v EU roste poptávka po odborných profesích, k čemuž přispívají ***ekologická a digitální transformace,*** průmyslová relokalizace, investice do infrastruktury a demografické změny; vzhledem k tomu, že informace o trhu práce poukazují na akutní a přetrvávající nedostatek pracovníků v odvětvích náročných na odborné vzdělávání a přípravu; vzhledem k tomu, že podle prognózy Cedefopu v oblasti dovedností bude do roku 2035 60 % všech volných pracovních míst vyžadovat	B. vzhledem k tomu, že v EU roste poptávka po odborných profesích, k čemuž přispívají průmyslová relokalizace***, cíle strategické autonomie***, investice do infrastruktury a demografické změny; vzhledem k tomu, že informace o trhu práce poukazují na akutní a přetrvávající nedostatek pracovníků v odvětvích náročných na odborné vzdělávání a přípravu; vzhledem k tomu, že podle prognózy Cedefopu v oblasti dovedností bude do roku 2035 60 % všech volných pracovních míst vyžadovat kvalifikaci až

kvalifikaci až na střední úrovni[4], což je úroveň nejčastěji dosahovaná v rámci programů odborného vzdělávání a přípravy;

[4] Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop), „Skills Forecast“ (Prognóza dovedností), https://www.cedefop.europa.eu/cs/tools/skills-forecast.

na střední úrovni[4], což je úroveň nejčastěji dosahovaná v rámci programů odborného vzdělávání a přípravy;

[4] Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop), „Skills Forecast“ (Prognóza dovedností), https://www.cedefop.europa.eu/cs/tools/skills-forecast.

Or. en

Pozměňovací návrh 14
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že v EU roste poptávka po odborných profesích, k čemuž přispívají ***ekologická a digitální*** transformace, průmyslová relokalizace, investice do infrastruktury a demografické změny; vzhledem k tomu, že informace o trhu práce poukazují na akutní a přetrvávající nedostatek pracovníků v odvětvích náročných na odborné vzdělávání a přípravu; vzhledem k tomu, že podle prognózy Cedefopu v oblasti dovedností bude do roku 2035 60 % všech volných pracovních míst vyžadovat kvalifikaci až na střední úrovni[4], což je úroveň nejčastěji dosahovaná v rámci programů odborného vzdělávání a přípravy;	B. vzhledem k tomu, že v EU roste poptávka po odborných profesích, k čemuž přispívají ***současná*** transformace, průmyslová relokalizace, investice do infrastruktury a demografické změny; vzhledem k tomu, že informace o trhu práce poukazují na akutní a přetrvávající nedostatek pracovníků v odvětvích náročných na odborné vzdělávání a přípravu; vzhledem k tomu, že podle prognózy Cedefopu v oblasti dovedností bude do roku 2035 60 % všech volných pracovních míst vyžadovat kvalifikaci až na střední úrovni[4], což je úroveň nejčastěji dosahovaná v rámci programů odborného vzdělávání a přípravy;
[4] Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop), „Skills Forecast“ (Prognóza dovedností), https://www.cedefop.europa.eu/cs/tools/skills-forecast.	[4] Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop), „Skills Forecast“ (Prognóza dovedností), https://www.cedefop.europa.eu/cs/tools/skills-forecast.

Or. en

Pozměňovací návrh 15
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že v EU roste poptávka po odborných profesích, k čemuž přispívají ***ekologická a digitální transformace,*** průmyslová relokalizace, investice do infrastruktury a demografické změny; vzhledem k tomu, že informace o trhu práce poukazují na akutní a přetrvávající nedostatek pracovníků v odvětvích náročných na odborné vzdělávání a přípravu; vzhledem k tomu, že podle prognózy Cedefopu v oblasti dovedností bude do roku 2035 60 % všech volných pracovních míst vyžadovat kvalifikaci až na střední úrovni[4], což je úroveň nejčastěji dosahovaná v rámci programů odborného vzdělávání a přípravy;	B. vzhledem k tomu, že v EU roste poptávka po odborných profesích, k čemuž přispívají průmyslová relokalizace, investice do infrastruktury a demografické změny; vzhledem k tomu, že informace o trhu práce poukazují na akutní a přetrvávající nedostatek pracovníků v odvětvích náročných na odborné vzdělávání a přípravu; vzhledem k tomu, že podle prognózy Cedefopu v oblasti dovedností bude do roku 2035 60 % všech volných pracovních míst vyžadovat kvalifikaci až na střední úrovni[4], což je úroveň nejčastěji dosahovaná v rámci programů odborného vzdělávání a přípravy;
[4] Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop), „Skills Forecast“ (Prognóza dovedností), https://www.cedefop.europa.eu/cs/tools/skills-forecast.	[4] Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop), „Skills Forecast“ (Prognóza dovedností), https://www.cedefop.europa.eu/cs/tools/skills-forecast.

Or. en

Pozměňovací návrh 16
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že v EU roste poptávka po odborných profesích, k čemuž	B. vzhledem k tomu, že v EU roste poptávka po odborných profesích, k čemuž

přispívají ekologická a digitální transformace, průmyslová relokalizace, investice do infrastruktury a demografické změny; vzhledem k tomu, že informace o trhu práce poukazují na akutní a přetrvávající nedostatek pracovníků v odvětvích náročných na odborné vzdělávání a přípravu; vzhledem k tomu, že podle prognózy Cedefopu v oblasti dovedností bude do roku 2035 60 % všech volných pracovních míst vyžadovat kvalifikaci až na střední úrovni[4], což je úroveň nejčastěji dosahovaná v rámci programů odborného vzdělávání a přípravy;

přispívají ekologická a digitální transformace, průmyslová relokalizace, investice do infrastruktury a demografické změny; vzhledem k tomu, že informace o trhu práce poukazují na akutní a přetrvávající nedostatek pracovníků v odvětvích náročných na odborné vzdělávání a přípravu; vzhledem k tomu, že ***zvyšování dovedností nesmí být omezeno pouze na uspokojení okamžité poptávky na trhu práce, ale mělo by také vybavit lidi kompetencemi potřebnými ke kritickému myšlení, přizpůsobení se změnám, plnému zapojení do společnosti a uplatňování aktivního občanství; vzhledem k tomu, že*** podle prognózy Cedefopu v oblasti dovedností bude do roku 2035 60 % všech volných pracovních míst vyžadovat kvalifikaci až na střední úrovni[4], což je úroveň nejčastěji dosahovaná v rámci programů odborného vzdělávání a přípravy;

[4] Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop), „Skills Forecast“ (Prognóza dovedností), https://www.cedefop.europa.eu/cs/tools/skills-forecast.

[4] Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop), „Skills Forecast“ (Prognóza dovedností), https://www.cedefop.europa.eu/cs/tools/skills-forecast.

Or. en

Pozměňovací návrh 17
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že v EU roste poptávka po odborných profesích, k čemuž přispívají ekologická a digitální transformace, průmyslová relokalizace, investice do infrastruktury a demografické změny; vzhledem k tomu, že informace o trhu práce poukazují na akutní a přetrvávající nedostatek pracovníků	B. vzhledem k tomu, že v EU roste poptávka po odborných profesích, k čemuž přispívají ekologická a digitální transformace, průmyslová relokalizace, investice do infrastruktury a demografické změny; vzhledem k tomu, že informace o trhu práce poukazují na akutní a přetrvávající nedostatek pracovníků

v odvětvích náročných na odborné vzdělávání a přípravu; vzhledem k tomu, že podle prognózy Cedefopu v oblasti dovedností bude do roku 2035 60 % všech volných pracovních míst vyžadovat kvalifikaci až na střední úrovni[4], což je úroveň nejčastěji dosahovaná v rámci programů odborného vzdělávání a přípravy;	v odvětvích náročných na odborné vzdělávání a přípravu; vzhledem k tomu, že podle prognózy Cedefopu v oblasti dovedností bude do roku 2035 60 % všech volných pracovních míst vyžadovat kvalifikaci až na střední úrovni[4], což je úroveň nejčastěji dosahovaná v rámci programů odborného vzdělávání a přípravy; ***vzhledem k tomu, že středisko Cedefop rovněž zdůrazňuje, že umělá inteligence mění poptávku po pracovní síle způsobem, který posiluje a oživuje profesní povolání[1a];***
	[1a] https://www.cedefop.europa.eu/en/news/reverse-gear-how-ai-bringing-vocational-occupations-back.
[4] Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop), „Skills Forecast“ (Prognóza dovedností), https://www.cedefop.europa.eu/cs/tools/skills-forecast.	[4] Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop), „Skills Forecast“ (Prognóza dovedností), https://www.cedefop.europa.eu/cs/tools/skills-forecast.

Or. en

Pozměňovací návrh 18
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
B. vzhledem k tomu, že v EU roste poptávka po odborných profesích, k čemuž přispívají ekologická a digitální transformace, průmyslová relokalizace, investice do infrastruktury a demografické změny; vzhledem k tomu, že informace o trhu práce poukazují na akutní a přetrvávající nedostatek pracovníků v odvětvích náročných na odborné vzdělávání a přípravu; vzhledem k tomu, že podle prognózy Cedefopu v oblasti dovedností bude do roku 2035 60 % všech	B. vzhledem k tomu, že v EU roste poptávka po odborných profesích, k čemuž přispívají ekologická a digitální transformace, průmyslová relokalizace, investice do infrastruktury a demografické změny; vzhledem k tomu, že informace o trhu práce poukazují na akutní a přetrvávající nedostatek pracovníků v odvětvích náročných na odborné vzdělávání a přípravu; vzhledem k tomu, že podle prognózy Cedefopu v oblasti dovedností bude do roku 2035 60 % všech

volných pracovních míst vyžadovat kvalifikaci až na střední úrovni[4], což je úroveň nejčastěji dosahovaná v rámci programů odborného vzdělávání a přípravy;

volných pracovních míst vyžadovat kvalifikaci až na střední úrovni[4], což je úroveň nejčastěji dosahovaná v rámci programů odborného vzdělávání a přípravy; ***vzhledem k tomu, že odborné vzdělávání a příprava hrají klíčovou úlohu při podpoře přístupu ke kvalitnímu zaměstnání a příležitostí k profesnímu rozvoji;***

[4] Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop), „Skills Forecast“ (Prognóza dovedností), https://www.cedefop.europa.eu/cs/tools/skills-forecast.

[4] Evropské středisko pro rozvoj odborného vzdělávání (Cedefop), „Skills Forecast“ (Prognóza dovedností), https://www.cedefop.europa.eu/cs/tools/skills-forecast.

Or. en

Pozměňovací návrh 19
Pál Szekeres

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. zdůrazňuje, že politika v oblasti dovedností musí být klíčovou součástí průmyslových politik členských států a konkurenceschopnosti, a nikoli pouhým sociálním doplňkem; vyzývá ke strategickému přístupu k odbornému vzdělávání a přípravě zaměřenému na budoucnost; zdůrazňuje, že je naléhavě nutné revidovat osnovy odborného vzdělávání a přípravy s využitím podrobných poznatků o dovednostech s cílem lépe sladit vzdělávání s potřebami trhu práce a strategických odvětví; naléhavě vyzývá k rozvoji koordinovaného přístupu členských států k systému certifikace získaných dovedností, který bude flexibilní, podrobný a méně závislý na dosaženém formálním vzdělání a bude uznávat různé vzdělávací dráhy a učení se prací; dále vybízí k zavedení účinných pobídek pro zaměstnavatele, jako jsou

daňové výhody nebo poukázky na odbornou přípravu, s cílem podpořit prohlubování dovedností pracovní síly a řešit kapacitní omezení při poskytování odborné přípravy ve věku umělé inteligence v souladu s Draghiho zprávou.

Or. en

Pozměňovací návrh 20
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že odborné vzdělávání a příprava přispívají nejen k účasti na trhu práce a rozvoji dovedností, ale také k sociální soudržnosti, demokratické angažovanosti a odolnosti mladých lidí; vzhledem k tomu, že instituce odborného vzdělávání a přípravy často slouží jako důvěryhodné a inkluzivní vzdělávací prostředí, zejména v městských a znevýhodněných regionech, kde mohou být mladí lidé více ohroženi sociálním vyloučením, odklonem od občanského života, radikalizací nebo polarizací; vzhledem k tomu, že posílení odborného vzdělávání a přípravy proto může přispět k podpoře aktivního občanství, začleňování a odolnosti společnosti v celé Unii;

Or. en

Pozměňovací návrh 21
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že nedostatek

pracovních sil často souvisí nejen s nedostatkem dovedností, ale také s nízkými mzdami, nejistými pracovními podmínkami, nebezpečnými nebo neatraktivními pracovními podmínkami, omezeným kariérním postupem a nedostatečným pokrytím kolektivními smlouvami; vzhledem k tomu, že zlepšení kvality pracovních míst, práv pracovníků a důstojné mzdy má proto zásadní význam pro zvýšení atraktivity odborných profesí;

Or. en

Pozměňovací návrh 22
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že podle průzkumu pracovních podmínek v Evropě nadace Eurofound z roku 2024 se pouze 44 % evropských pracovníků domnívá, že má dostatek příležitostí k využití svých již existujících dovedností stanovených v práci, a pouze 33 % pracovníků v základních profesích uvádí, že má dostatek příležitostí k využití svých dovedností, ve srovnání s 54 % vedoucích pracovníků a odborníků;

Or. en

Pozměňovací návrh 23
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ba. vzhledem k tomu, že je třeba účinně koordinovat úsilí v oblasti

odborného vzdělávání v rámci společné zemědělské politiky;

Or. en

Pozměňovací návrh 24
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bb. vzhledem k tomu, že existuje jak nedostatek pracovních míst, tak rostoucí poptávka po nich, což s sebou nese praktickou manipulaci, jako jsou tesaři, elektrikáři, instalatéři atd.; vzhledem k tomu, že tato povolání mají zásadní význam pro společnost a hospodářství; vzhledem k tomu, že jejich nedostatek vede k vyšší ceně těchto služeb, což způsobuje, že jsou nedostupné, jako jsou služby ve stavebnictví, a to jak pro novou výstavbu, tak pro renovaci;

Or. en

Pozměňovací návrh 25
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bb. vzhledem k tomu, že evropský pilíř sociálních práv stanoví cíl, aby se do roku 2030 každoročně účastnilo odborné přípravy alespoň 60 % všech dospělých, a vzhledem k tomu, že současná míra účasti dospělých činí podle nejnovějších údajů Eurostatu pouze 37 %;

Or. en

Pozměňovací návrh 26
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bc. vzhledem k tomu, že je nezbytné podporovat samostatnou výdělečnou činnost, neboť většina odborných povolání jsou osoby samostatně výdělečně činné; vzhledem k tomu, že v několika členských státech jsou pracovní podmínky osob samostatně výdělečně činných ve srovnání s jinými druhy zaměstnání méně jisté a znevýhodněné;

Or. en

Pozměňovací návrh 27
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Bc. vzhledem k tomu, že dobré podmínky účastníků vzdělávání a učitelů je klíčovým faktorem pro kvalitu, výsledky, inkluzivnost a atraktivitu odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 28
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod odůvodnění B d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

Bd. vzhledem k tomu, že rostoucí nedostatek učitelů a školitelů odborného vzdělávání a přípravy ohrožuje budoucí kvalitu, inkluzivnost a atraktivitu odborného vzdělávání a přípravy v Evropě; a vzhledem k tomu, že přitažlivost, sociální uznání, odměňování a pracovní podmínky učitelského povolání v oblasti odborného vzdělávání a přípravy mají zásadní význam pro nábor a udržení kvalifikovaných učitelů a školitelů;

Or. en

Pozměňovací návrh 29
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že politické zaměření EU v rámci Lisabonské strategie kladlo nepřiměřený důraz na akademické vzdělání a podceňovalo strategický význam odborných profesí pro průmyslovou základnu a odolnost EU; vzhledem k tomu, že nedávný geopolitický vývoj**,** narušení dodavatelských řetězců ***a ekologická a digitální transformace*** dokazují nutnost významných investic do odborného vzdělávání a přípravy;	C. vzhledem k tomu, že politické zaměření EU v rámci Lisabonské strategie kladlo nepřiměřený důraz na akademické vzdělání a podceňovalo strategický význam odborných profesí pro průmyslovou základnu a odolnost EU; vzhledem k tomu, že nedávný geopolitický vývoj ***a*** narušení dodavatelských řetězců dokazují nutnost významných investic do odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 30
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že politické	C. vzhledem k tomu, že politické

zaměření EU v rámci Lisabonské strategie kladlo nepřiměřený důraz na akademické vzdělání a podceňovalo strategický význam odborných profesí pro průmyslovou základnu a odolnost EU; vzhledem k tomu, že nedávný geopolitický vývoj, narušení dodavatelských řetězců ***a ekologická a digitální*** transformace dokazují nutnost významných investic do odborného vzdělávání a přípravy;	zaměření EU v rámci Lisabonské strategie kladlo nepřiměřený důraz na akademické vzdělání a podceňovalo strategický význam odborných profesí pro průmyslovou základnu a odolnost EU; vzhledem k tomu, že nedávný geopolitický vývoj, narušení dodavatelských řetězců***,*** ***souběžná*** transformace ***a potřeba posílit výrobní kapacitu Evropy a konkurenceschopnost průmyslu*** dokazují nutnost významných investic do odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 31
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že politické zaměření EU v rámci Lisabonské strategie kladlo nepřiměřený důraz na akademické vzdělání a podceňovalo strategický význam odborných profesí pro průmyslovou základnu a odolnost EU; vzhledem k tomu, že nedávný geopolitický vývoj, narušení dodavatelských řetězců a ***ekologická a digitální*** transformace dokazují nutnost významných investic do odborného vzdělávání a přípravy;	C. vzhledem k tomu, že politické zaměření EU v rámci Lisabonské strategie kladlo nepřiměřený důraz na akademické vzdělání a podceňovalo strategický význam odborných profesí pro průmyslovou základnu a odolnost EU; vzhledem k tomu, že nedávný geopolitický vývoj, narušení dodavatelských řetězců a ***probíhající*** transformace dokazují nutnost významných investic do odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 32
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

C. vzhledem k tomu, že politické zaměření EU v rámci Lisabonské strategie kladlo nepřiměřený důraz na akademické vzdělání a podceňovalo strategický význam odborných profesí pro průmyslovou základnu ***a*** odolnost ***EU***; vzhledem k tomu, že nedávný geopolitický vývoj, narušení dodavatelských řetězců a ekologická a digitální transformace dokazují nutnost významných investic do odborného vzdělávání a přípravy;	C. vzhledem k tomu, že politické zaměření EU v rámci Lisabonské strategie kladlo nepřiměřený důraz na akademické vzdělání a podceňovalo strategický význam odborných profesí pro průmyslovou základnu***,*** odolnost ***a sociální a územní soudržnost***; vzhledem k tomu, že nedávný geopolitický vývoj, narušení dodavatelských řetězců a ekologická a digitální transformace dokazují nutnost významných investic do odborného vzdělávání a přípravy***, celoživotního učení a dostupné veřejné infrastruktury odborné přípravy v celé EU***;

Or. en

Pozměňovací návrh 33
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
C. vzhledem k tomu, že politické zaměření EU ***v rámci*** Lisabonské strategie kladlo nepřiměřený důraz na akademické vzdělání a podceňovalo strategický význam odborných profesí pro průmyslovou základnu a odolnost EU; vzhledem k tomu, že nedávný geopolitický vývoj, narušení dodavatelských řetězců a ekologická a digitální transformace dokazují nutnost významných investic do odborného vzdělávání a přípravy;	C. vzhledem k tomu, že politické zaměření EU ***od*** Lisabonské strategie kladlo nepřiměřený důraz na akademické vzdělání a podceňovalo strategický význam odborných profesí pro průmyslovou základnu a odolnost EU; vzhledem k tomu, že nedávný geopolitický vývoj, narušení dodavatelských řetězců a ekologická a digitální transformace dokazují nutnost významných investic do odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 34
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ca. vzhledem k tomu, že zásadní význam má rovný přístup k odbornému vzdělávání a přípravě, včetně příležitosti k prohlubování dovedností a změně kvalifikace pro všechny pracovníky a uchazeče o zaměstnání;

Or. en

Pozměňovací návrh 35
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Cb. vzhledem k tomu, že připravovaná strategie odborného vzdělávání a přípravy by měla k počátečnímu a dalšímu odbornému vzdělávání a přípravě přistupovat jako k rovnocenným pilířům s jasnými cíli a vyčleněným financováním;

Or. en

Pozměňovací návrh 36
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod odůvodnění C c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Cc. vzhledem k tomu, že některými z důvodů nedostatku kvalifikovaných pracovníků jsou špatná kvalita pracovních míst, špatné pracovní podmínky a nedostatečné investice do odborného vzdělávání a přípravy na úrovni společností; vzhledem k tomu, že důstojné pracovní podmínky a přístup k

systémům sociálního zabezpečení, kvalitním sociálním službám a atraktivnímu prostředí pro život budou hrát významnou úlohu při udržení a přilákání kvalifikovaných pracovníků; vzhledem k tomu, že posílení osobního rozvoje a poradenství v oblasti vzdělávání od raného věku a podpora rovného přístupu k informacím může lidem pomoci zvolit si vhodné vzdělávací cesty ke kvalitním pracovním příležitostem;

Or. en

Pozměňovací návrh 37
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že přetrvávající společenské a politické předsudky, které ***vnímají*** formy vzdělávání ***z hierarchického hlediska***, přispívají k neatraktivitě odborného vzdělávání a ke směřování studentů do akademického vzdělávání, čímž omezují rovnocenné uznávání talentů, podkopávají sociální soudržnost a prohlubují kritický nedostatek kvalifikovaných pracovníků v odborných povoláních;	D. vzhledem k tomu, že přetrvávající společenské a politické předsudky, které ***rámují*** formy vzdělávání, přispívají k neatraktivitě odborného vzdělávání a ke směřování studentů do akademického vzdělávání, čímž omezují rovnocenné uznávání talentů, podkopávají sociální soudržnost a prohlubují kritický nedostatek kvalifikovaných pracovníků v odborných povoláních;

Or. en

Pozměňovací návrh 38
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
D. vzhledem k tomu, že přetrvávající	D. vzhledem k tomu, že přetrvávající

společenské a politické předsudky, které vnímají formy vzdělávání z hierarchického hlediska, přispívají k neatraktivitě odborného vzdělávání a ke směřování studentů do akademického vzdělávání, čímž omezují rovnocenné uznávání talentů, podkopávají sociální soudržnost a prohlubují kritický nedostatek kvalifikovaných pracovníků v odborných povoláních;	společenské a politické předsudky, které vnímají formy vzdělávání z hierarchického hlediska, přispívají k neatraktivitě odborného vzdělávání a ke směřování studentů do akademického vzdělávání, čímž omezují rovnocenné uznávání talentů, podkopávají sociální soudržnost a prohlubují kritický nedostatek kvalifikovaných pracovníků v odborných povoláních; ***vzhledem k tomu, že tyto předsudky rovněž posilují sociální nerovnosti, které ovlivňují kariérní postup a příjmové příležitosti;***

Or. en

Pozměňovací návrh 39
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že je nezbytné podporovat prestiž základních profesí, které s sebou nesou praktickou manipulaci, a to podporou společenského uznání, jako tomu bylo v minulosti u jejich vlastní kultury sounáležitosti a společné organizace; vzhledem k tomu, že vnitrostátní strategie je nezbytná k zajištění existence těchto základních profesí a subjektů, v nichž mohou nalézt takovou kulturu sounáležitosti a předávání svých znalostí a know-how;

Or. en

Pozměňovací návrh 40
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění D a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Da. vzhledem k tomu, že ženy jsou stále nedostatečně zastoupeny na mnoha cestách odborného vzdělávání a přípravy, zejména v oborech STEM a technických oborech, a přetrvávající genderové stereotypy nadále utvářejí volbu vzdělání a povolání; vzhledem k tomu, že odborné vzdělávání a příprava by měly pomoci tyto rozdíly odstranit podporou rovného přístupu, poradenství a postupu do odvětví se silnou poptávkou po pracovní síle;

Or. en

Pozměňovací návrh 41
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. ***vzhledem k tomu, že zbytečné administrativní překážky, roztříštěné postupy uznávání a nedostatečná interoperabilita mezi vnitrostátními systémy i nadále brání volnému pohybu pracovníků, zejména pracovníků v oblasti odborného vzdělávání a přípravy;*** vzhledem k tomu, že posílená spolupráce mezi členskými státy a regionálními rámci může přispět k budování vzájemné důvěry, modernizaci postupů uznávání a usnadnění mobility pracovníků v oblasti odborného vzdělávání a přípravy, a to při zachování vysokých norem;	E. vzhledem k tomu, že posílená spolupráce mezi členskými státy a regionálními rámci může přispět k budování vzájemné důvěry, modernizaci postupů uznávání a usnadnění mobility pracovníků v oblasti odborného vzdělávání a přípravy, a to při zachování vysokých norem;

Or. en

Pozměňovací návrh 42
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení

Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že zbytečné administrativní překážky, roztříštěné postupy uznávání ***a*** nedostatečná interoperabilita mezi vnitrostátními systémy i nadále brání volnému pohybu pracovníků, zejména pracovníků v oblasti odborného vzdělávání a přípravy; vzhledem k tomu, že posílená spolupráce mezi členskými státy a regionálními rámci může přispět k budování vzájemné důvěry, modernizaci postupů uznávání a usnadnění mobility pracovníků v oblasti odborného vzdělávání a přípravy, a to při zachování vysokých norem;	E. vzhledem k tomu, že zbytečné administrativní překážky, roztříštěné postupy uznávání***,*** nedostatečná interoperabilita mezi vnitrostátními systémy ***a nedostatečné financování*** i nadále brání volnému pohybu pracovníků, zejména pracovníků v oblasti odborného vzdělávání a přípravy; vzhledem k tomu, že posílená spolupráce mezi členskými státy a regionálními rámci může přispět k budování vzájemné důvěry, modernizaci postupů uznávání a usnadnění mobility pracovníků v oblasti odborného vzdělávání a přípravy, a to při zachování vysokých norem; ***vzhledem k tomu, že systémy uznávání by měly rovněž podporovat uznávání kompetencí získaných prostřednictvím neformálního a informálního učení, včetně dobrovolnictví, práce s mládeží a pracovních zkušeností;***

Or. en

Pozměňovací návrh 43
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že zbytečné administrativní překážky, roztříštěné postupy uznávání a nedostatečná interoperabilita mezi vnitrostátními systémy i nadále brání volnému pohybu pracovníků, zejména pracovníků v oblasti odborného vzdělávání a přípravy; vzhledem k tomu, že posílená spolupráce mezi členskými státy a regionálními rámci může přispět k budování vzájemné důvěry, modernizaci postupů uznávání a usnadnění mobility pracovníků v oblasti odborného	E. vzhledem k tomu, že zbytečné administrativní překážky, roztříštěné postupy uznávání a nedostatečná interoperabilita mezi vnitrostátními systémy i nadále brání volnému pohybu pracovníků, zejména pracovníků v oblasti odborného vzdělávání a přípravy; vzhledem k tomu, že posílená spolupráce mezi členskými státy a regionálními rámci může přispět k budování vzájemné důvěry, modernizaci postupů uznávání a usnadnění mobility pracovníků v oblasti odborného

vzdělávání a přípravy***, a to při zachování vysokých norem***;	vzdělávání a přípravy ***a zároveň zachovat pracovní normy, kolektivní smlouvy, práva na sociální zabezpečení a rovné zacházení se všemi pracovníky***;

Or. en

Pozměňovací návrh 44
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
E. vzhledem k tomu, že zbytečné administrativní překážky, roztříštěné postupy uznávání a nedostatečná interoperabilita mezi vnitrostátními systémy i nadále brání volnému pohybu pracovníků, zejména ***pracovníků*** v oblasti odborného vzdělávání a přípravy; vzhledem k tomu, že posílená spolupráce mezi členskými státy a regionálními rámci může přispět k budování vzájemné důvěry, modernizaci postupů uznávání a usnadnění mobility pracovníků v oblasti odborného vzdělávání a přípravy, a to při zachování vysokých norem;	E. vzhledem k tomu, že zbytečné administrativní překážky, roztříštěné postupy uznávání a nedostatečná interoperabilita mezi vnitrostátními systémy i nadále brání volnému pohybu pracovníků, zejména ***odborníků vyškolených*** v oblasti odborného vzdělávání a přípravy; vzhledem k tomu, že posílená spolupráce mezi členskými státy a regionálními rámci může přispět k budování vzájemné důvěry, modernizaci postupů uznávání a usnadnění mobility pracovníků v oblasti odborného vzdělávání a přípravy, a to při zachování vysokých norem;

Or. en

Pozměňovací návrh 45
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ea. vzhledem k tomu, že odvětví stavebnictví se potýká s přetrvávajícím nedostatkem pracovních sil a dovedností, který zhoršuje stárnoucí pracovní síla,

nízká atraktivita pro mladé lidi a rostoucí poptávka po zelených a digitálních kompetencích; vzhledem k tomu, že několik iniciativ na úrovni Unie, včetně rozsáhlého partnerství v oblasti dovedností pro stavebnictví, plánu pro výstavbu dovedností, Paktu pro dovednosti, Akademie Nového evropského Bauhausu a Evropské strategie pro bytovou výstavbu, se snažilo tyto výzvy řešit, přesto však přetrvávají značné nedostatky v dovednostech, které omezují schopnost tohoto odvětví poskytovat cenově dostupné, udržitelné a vysoce kvalitní bydlení;

Or. en

Pozměňovací návrh 46
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ea. vzhledem k tomu, že systémy učňovského a duálního odborného vzdělávání a přípravy, které kombinují výuku ve škole s významnou odbornou přípravou na pracovišti v podnicích, se ukázaly jako účinné při podpoře přechodu ze vzdělávání do zaměstnání; vzhledem k tomu, že členské státy s dobře zavedenými duálními systémy odborného vzdělávání a přípravy často zaznamenaly poměrně příznivé výsledky na trhu práce mladých lidí a mohou poskytnout cenné příklady osvědčených postupů pro posílení unie dovedností[1a];
	[1a] Cedefop (2021). The role of work-based learning in VET and tertiary education: evidence from the 2016 EU labour force survey. Lucemburk: Úřad pro publikace Evropské unie. Výzkumný dokument

střediska Cedefop.

Or. en

Pozměňovací návrh 47
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ea. vzhledem k tomu, že boloňský proces zajistil srovnatelnost norem a mechanismů transparentnosti pro akademické kvalifikace; vzhledem k tomu, že kodaňský proces usiloval o zvýšení transparentnosti, zlepšení zajišťování kvality, usnadnění mobility a posílení vzájemné důvěry v odborné vzdělávání a přípravu ve všech členských státech, ale vzhledem k rozmanitosti vnitrostátních systémů odborného vzdělávání a přípravy a silnému začlenění odborného vzdělávání a přípravy do vnitrostátního trhu práce a průmyslových institucí dosáhl pouze omezeného sblížení;

Or. en

Pozměňovací návrh 48
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ea. vzhledem k tomu, že organizace, správa a financování odborného vzdělávání a přípravy zůstávají primárně v pravomoci členských států a měly by plně respektovat zásadu subsidiarity;

Or. en

Pozměňovací návrh 49
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ea. vzhledem k tomu, že odborné vzdělávání někdy trpí negativním obrazem v důsledku vnímání nepříznivého vzdělávacího prostředí, což může studenty a rodiny odrazovat od jeho výběru;

Or. en

Pozměňovací návrh 50
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Eb. vzhledem k tomu, že EU výrazně zaostává za svým cílem pro rok 2030, pokud jde o účast dospělých na vzdělávání, což brání tolik potřebnému prohlubování dovedností a změně kvalifikace; vzhledem k tomu, že pro pracovníky může být stále obtížné získat přístup k odborné přípravě kvůli pracovním povinnostem a nákladům na odbornou přípravu; vzhledem k tomu, že účast na odborné přípravě a využívání vzdělávacích nároků zůstávají mezi odborně vzdělanými pracovníky výrazně nižší než mezi akademicky vzdělanými pracovníky, čímž se prohlubují stávající nerovnosti v oblasti dovedností; vzhledem k tomu, že poptávka po dovednostech a poskytování odborné přípravy nejsou vždy dostatečně sladěny a vzdělávací příležitosti jsou stále příliš často odtrženy od pracoviště;

Or. en

Pozměňovací návrh 51
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Eb. vzhledem k tomu, že odborné vzdělávání a příprava stále nejsou uznávány pouze jako způsob vzdělávání, ale jako kritická hospodářská a sociální infrastruktura, která je schopna: řádně připravit kvalifikovanou pracovní sílu schopnou provádět technologické změny a podporovat lidský rozvoj; zavádět inovace v široké škále socioekonomických odvětví; zmírnit nedostatek dovedností prostřednictvím moderního učení se prací, způsobů vzdělávání dospělých a celoživotního učení; zvyšovat kvalifikaci a rekvalifikovat odborníky; podporovat demokracii, občanství a začleňování; podporovat odolné průmyslové ekosystémy v celé Evropě;

Or. en

Pozměňovací návrh 52
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Eb. vzhledem k tomu, že malé a střední podniky hrají ústřední úlohu v odborném vzdělávání a přípravě založeném na učňovské přípravě v celé Unii; vzhledem k tomu, že jejich účast v programech přeshraniční mobility může být omezena

administrativními a organizačními problémy, zejména v případech, kdy dočasná nepřítomnost učňů vytváří další tlak na malé podniky; vzhledem k tomu, že cílená podpora a zjednodušené postupy mohou pomoci zvýšit účast účastníků odborného vzdělávání a přípravy na možnostech mobility;

Or. en

Pozměňovací návrh 53
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod odůvodnění E c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ec. vzhledem k tomu, že pro evropskou hospodářskou prosperitu má zásadní význam prosperující odborně vyškolené obyvatelstvo; vzhledem k tomu, že individuální mobilita a mobilita učňů jsou klíčovými hnacími silami kvalitního evropského odborného vzdělávání a podpory osobního růstu, rozvoje dovedností a aktivního občanství; vzhledem k tomu, že míra účasti na mobilitě zůstává u studentů odborného vzdělávání a přípravy nižší než u studentů akademického vzdělávání; vzhledem k tomu, že mezi překážky patří počáteční náklady, nedostatečná finanční podpora, jazykové překážky, obtíže při uznávání výsledků učení získaných v zahraničí a omezená podpora mobility učňů ze strany zaměstnavatelů;

Or. en

Pozměňovací návrh 54
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení

Bod odůvodnění E c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	Ec. vzhledem k tomu, že Draghiho zpráva a Kompas konkurenceschopnosti zdůrazňují význam dovedností, produktivity a průmyslové konkurenceschopnosti pro budoucnost evropského hospodářství; vzhledem k tomu, že vysoce kvalitní systémy odborného vzdělávání a přípravy hrají klíčovou úlohu při zajišťování dostupnosti kvalifikovaných pracovníků potřebných pro průmyslovou a technologickou transformaci Evropy;

Or. en

Pozměňovací návrh 55
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty k zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti;	1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty k zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti; ***zdůrazňuje, že posílení odborného vzdělávání a přípravy přispívá k cíli zajistit, aby všichni jednotlivci měli přístup k zaměstnání, které odpovídá jejich nadání, kompetencím a úsilí, a zároveň podporovat sociální mobilitu,***

začlenění na trh práce a hospodářskou odolnost v celé Unii;

Or. en

Pozměňovací návrh 56
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty k zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti;	1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty k zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti; ***zdůrazňuje, že zvýšení atraktivity odborného vzdělávání a přípravy vyžaduje nejen osvětové kampaně, ale také investice do kvalitního zaměstnání, spravedlivých mezd, silné ochrany pracovníků a možností kariérního postupu v odborných povoláních;***

Or. en

Pozměňovací návrh 57
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty k zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti;	1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty k zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti ***a současně zajistí rovný přístup pro účastníky vzdělávání s omezenými příležitostmi a bude řešit překážky spojené s pohlavím, zdravotním postižením, migračním původem, zeměpisnou polohou a socioekonomickým postavením***;

Or. en

Pozměňovací návrh 58
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty k zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání	1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty k zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání

a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti;	a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti***, a to i prostřednictvím vysoce kvalitních opatření v oblasti vzdělávání a profesního poradenství, která zvýší povědomí o možnostech odborného vzdělávání a jejich možnostech zaměstnání a kariérního postupu***;

Or. en

Pozměňovací návrh 59
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty k zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti;	1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost***, suverenitu průmyslu a strategickou odolnost a lidský rozvoj*** EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty k zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 60
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty k zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti;	1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro ***sociální a*** hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty k zaměstnání ***a kvalitním pracovním místům***; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 61
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty ***k*** zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti;	1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty ***ke vzdělávání a*** zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 62
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod 1

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby kvalitní cesty k zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti;	1. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro hospodářskou prosperitu a konkurenceschopnost EU; zdůrazňuje význam podpory a zhodnocování odborného vzdělávání a přípravy s cílem zvýšit jeho atraktivitu coby ***inkluzivní*** kvalitní cesty k zaměstnání; vyzývá Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie v oblasti odborného vzdělávání a přípravy se zaměří na kvalitu a relevanci učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zároveň na lepší propagaci programů odborného vzdělávání a přípravy u účastníků vzdělávání, zaměstnavatelů a širší veřejnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 63
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. vítá rozhodnutí Evropského parlamentu otevřít řadu Schumanových stáží uchazečům, kteří mají kvalifikaci v oblasti odborného vzdělávání a přípravy, a přispět tak ke zviditelnění a uznání možností odborného vzdělávání; vybízí orgány EU, aby ve svých politikách v oblasti stáží a náboru i nadále prosazovaly

rovné příležitosti pro uchazeče z odborné a akademické dráhy;

Or. en

Pozměňovací návrh 64
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. zdůrazňuje, že základem strategií a poskytování odborného vzdělávání a přípravy by měli být i nadále poskytovatelé formálního odborného vzdělávání a zavedené kvalifikace zaměřené na základní dovednosti, zatímco modulární, specifické a digitální vzdělávací programy a certifikáty mohou hrát důležitou doplňkovou úlohu za předpokladu, že splňují příslušná a přenositelná kritéria pro zajištění kvality;

Or. en

Pozměňovací návrh 65
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod 1 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	1a. povzbuzovat členské státy, aby zaručily dobré pracovní podmínky pro osoby samostatně výdělečně činné, aby odborné profese měly bezpečný rámec pro svou činnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 66

Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. zdůrazňuje, že odborné vzdělávání a příprava by měly být vnímány jako nástroj, který může jednak podporovat osobní rozvoj studentů a pracovníků a jednak řešit nedostatek pracovních sil na trhu práce, a tím přispívat ***ke*** konkurenceschopnosti EU a podporovat inovace ***ve strategických odvětvích***;	2. zdůrazňuje, že odborné vzdělávání a příprava by měly být vnímány jako nástroj, který může jednak podporovat osobní rozvoj studentů a pracovníků a jednak řešit nedostatek pracovních sil na trhu práce, a tím přispívat ***k udržitelné*** konkurenceschopnosti ***a prosperitě*** EU a podporovat inovace;

Or. en

Pozměňovací návrh 67
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. zdůrazňuje, že odborné vzdělávání a příprava by měly být vnímány jako nástroj, který může jednak podporovat osobní rozvoj studentů a pracovníků a jednak řešit nedostatek pracovních sil na trhu práce, a tím přispívat ke konkurenceschopnosti EU a podporovat inovace ve ***strategických*** odvětvích;	2. zdůrazňuje, že odborné vzdělávání a příprava by měly být vnímány jako nástroj, který může jednak podporovat osobní rozvoj studentů a pracovníků a jednak řešit nedostatek pracovních sil na trhu práce, a tím přispívat ke konkurenceschopnosti EU a podporovat inovace ve ***všech*** odvětvích;

Or. en

Pozměňovací návrh 68
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 2

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
2. zdůrazňuje, že odborné vzdělávání a příprava by měly být vnímány jako nástroj, který může jednak podporovat osobní rozvoj studentů a pracovníků a jednak řešit nedostatek pracovních sil na trhu práce, a tím přispívat ke konkurenceschopnosti EU a podporovat inovace ve strategických odvětvích;	2. zdůrazňuje, že odborné vzdělávání a příprava by měly být vnímány jako nástroj, který může jednak podporovat osobní rozvoj studentů a pracovníků a jednak řešit nedostatek pracovních sil na trhu práce, a tím přispívat ke konkurenceschopnosti EU a podporovat inovace ve strategických odvětvích ***a prosazovat kvalitní pracovní místa a příležitosti k profesnímu rozvoji***;

Or. en

Pozměňovací návrh 69
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod 2 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	2a. zdůrazňuje, že v době, kdy evropské společnosti čelí složitým výzvám spojeným s polarizací, dezinformacemi, zavádějícími informacemi a změněným bezpečnostním prostředím, je nezbytné, aby všichni studenti a studenti byli vybaveni dovednostmi a znalostmi potřebnými k tomu, aby se mohli zapojit jako aktivní členové společnosti a kriticky analyzovat informace; zdůrazňuje proto, že je třeba zajistit, aby studenti odborného vzdělávání a přípravy měli rovné příležitosti k získávání dovedností a znalostí souvisejících s občanskou účastí, mediální gramotností a kritickým myšlením, a zároveň zdůrazňuje význam tzv. sociálních dovedností v odborném vzdělávání a přípravě;

Or. en

Pozměňovací návrh 70

Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 2 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	2a. zdůrazňuje, že odborné vzdělávání a příprava se mohou stát atraktivní cestou pouze tehdy, pokud vedou ke kvalitním pracovním místům; zdůrazňuje, že spravedlivé mzdy, důstojné pracovní podmínky, jistota zaměstnání a příležitosti k kariérnímu postupu mají zásadní význam pro přilákání a udržení pracovníků;

Or. en

Pozměňovací návrh 71
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby studenti a absolventi odborného vzdělávání a přípravy měli pocit, že jejich kvalifikace a profese jsou ceněny stejně jako akademické vzdělání, ***a tím zajistit*** sociální soudržnost a začlenění;	3. zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby studenti a absolventi odborného vzdělávání a přípravy měli pocit, že jejich kvalifikace a profese jsou ceněny stejně jako akademické vzdělání, ***s cílem podpořit*** sociální soudržnost a začlenění; ***zdůrazňuje rostoucí poptávku po novém typu pracovní síly, která je schopna nejen využívat nástroje umělé inteligence, ale také s nimi profesionálně vést, dohlížet na ně a spolupracovat s nimi; zdůrazňuje, že osnovy odborného vzdělávání a přípravy by měly účastníky vzdělávání vybavit praktickými, technickými a digitálními dovednostmi nezbytnými k maximalizaci přínosů umělé inteligence při současném zachování lidské odpovědnosti, kreativity a rozhodování na pracovišti;***

Or. en

Pozměňovací návrh 72
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby studenti a absolventi odborného vzdělávání a přípravy měli pocit, že jejich kvalifikace a profese jsou ceněny stejně jako akademické vzdělání, a tím zajistit sociální soudržnost a začlenění;	3. zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby studenti a absolventi odborného vzdělávání a přípravy měli pocit, že jejich kvalifikace a profese jsou ceněny stejně jako akademické vzdělání, a tím zajistit sociální soudržnost a začlenění; ***vyzývá Komisi a členské státy, aby se zabývaly přetrvávajícím negativním vnímáním obrazu a hodnoty odborného vzdělávání a přípravy prostřednictvím včasného a průběžného profesního poradenství, cílené spolupráce s rodiči a rodinami, kvalitní placené učňovské přípravy a dlouhodobých investic do regionálních ekosystémů dovedností, které posilují viditelnost a atraktivitu odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá členské státy, aby výrazně investovaly do poradenských služeb a systémů doučování a uznaly klíčovou úlohu školitelů a poradců při podpoře účastníků vzdělávání spolu s učiteli a školiteli; vyzývá Evropskou komisi, aby vypracovala rámec EU pro vedení a poradenství;***

Or. en

Pozměňovací návrh 73
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 3

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
3. zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby studenti a absolventi odborného vzdělávání	3. zdůrazňuje, že je třeba zajistit, aby studenti a absolventi odborného vzdělávání

a přípravy měli pocit, že jejich kvalifikace a profese jsou ceněny stejně jako akademické vzdělání, a tím zajistit sociální soudržnost a začlenění;	a přípravy měli pocit, že jejich kvalifikace a profese jsou ceněny stejně jako akademické vzdělání, a tím zajistit sociální soudržnost a začlenění***, rovné příležitosti v přístupu k zaměstnání, mobilitu, další vzdělávání a kariérní postup***;

Or. en

Pozměňovací návrh 74
Pál Szekeres, Séverine Werbrouck

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. zdůrazňuje, že zlepšení vnímání a atraktivity odborného vzdělávání a přípravy ze strany veřejnosti vyžaduje nejen politická opatření, ale také obnovený narativ a terminologii, které lépe odrážejí hodnotu možností odborného vzdělávání; vybízí k rozvoji komunikačních rámců, které prezentují vysokoškolské vzdělávání a odborné vzdělávání a přípravu spíše jako doplňkové než hierarchické formy učení, přičemž vysokoškolské vzdělávání se často zaměřuje na rozvoj tvůrců, inovátorů a koncepčních subjektů řešících problémy, zatímco odborné vzdělávání a příprava vybavuje tvůrce, stavitele a realizátory, kteří přeměňují znalosti na hmatatelnou hospodářskou a sociální hodnotu; zdůrazňuje, že toto rozlišení by nemělo znamenat rozdíly v intelektuálních zásluhách, neboť obě cesty jsou založeny na vědeckých poznatcích a kritickém myšlení, ale spíše odrážejí různé, avšak stejně cenné aplikace znalostí, dovedností a tvořivosti ve společnosti a na trhu práce;

Or. en

Pozměňovací návrh 75

Brigitte van den Berg

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. vyzývá členské státy a Komisi, aby případně zajistily, aby stávající nástroje na podporu akademického vzdělávání a systémy veřejné podpory byly rozšířeny na účastníky odborného vzdělávání a přípravy, a nikoli aby vytvářely samostatné systémy; zdůrazňuje, že pravidla způsobilosti pro studentské karty, systémy finanční podpory, systémy uznávání a přístup k příležitostem ve veřejném sektoru by měly být koncipovány inkluzivním způsobem, který nediskriminuje účastníky odborného vzdělávání a přípravy od účastníků akademického vzdělávání;

Or. en

Pozměňovací návrh 76
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. zdůrazňuje význam jasných způsobů postupu v rámci odborného vzdělávání a přípravy, včetně vysokoškolského odborného vzdělávání a přípravy a kvalifikací na úrovni 5 evropského rámce kvalifikací a vyšší, s cílem zvýšit atraktivitu odborného vzdělávání a přípravy, podpořit celoživotní učení a řešit nedostatek dovedností;

Or. en

Pozměňovací návrh 77
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. vyzývá členské státy, aby se zabývaly genderovými stereotypy při volbě vzdělání a povolání a aby podporovaly vyváženější účast žen a mužů ve všech profesních drahách, odvětvích a povoláních;

Or. en

Pozměňovací návrh 78
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod 3 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3a. zdůrazňuje, že inkluzivní odborné vzdělávání a příprava hrají klíčovou úlohu při podpoře studentů ohrožených vyloučením ze společnosti a trhu práce a při podpoře dobrých životních podmínek, rovných příležitostí a sociální soudržnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 79
Brigitte van den Berg

Návrh usnesení
Bod 3 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3b. vyzývá členské státy, aby zlepšily přiměřenost, dostupnost a spravedlnost finanční podpory pro účastníky

odborného vzdělávání a přípravy; se znepokojením bere na vědomí přetrvávající rozdíly v tom, že účastníci vyššího sekundárního a postsekundárního neterciárního vzdělávání dostávají nižší úroveň veřejné finanční podpory než účastníci terciárního vzdělávání; zdůrazňuje, že je třeba odstranit neodůvodněné překážky způsobilosti spojené se zaměstnaneckým statusem, věkem nebo životními podmínkami, zejména učňů s pracovními smlouvami;

Or. en

Pozměňovací návrh 80
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod 3 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3b. zdůrazňuje, že všechny kvalifikace a certifikáty v oblasti odborného vzdělávání a přípravy by měly nabízet jasné cesty pro další studium a postup; zdůrazňuje, že pokračování v odborném vzdělávání a přípravě na vyšší sekundární úrovni by nemělo jednotlivcům bránit v tom, aby pokračovali ve studiu v institucích terciárního vzdělávání, včetně pokročilého odborného vzdělávání a přípravy a univerzit;

Or. en

Pozměňovací návrh 81
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 3 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

3b. zdůrazňuje význam možností odborného vzdělávání, které zůstanou dostupné i po dokončení všeobecného vyššího sekundárního vzdělávání a které kombinují dosažené pokročilé vzdělání s učením se prací, čímž rozšiřují možnosti volby povolání a podporují rozvoj vysoce kvalifikovaných pracovníků;

Or. en

Pozměňovací návrh 82
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 3 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3c. zdůrazňuje potenciál mikrocertifikátů a modulárních vzdělávacích příležitostí pro podporu prohlubování dovedností a změny kvalifikace v průběhu pracovního života a pro poskytování flexibilních vzdělávacích drah pracovníkům a zaměstnavatelům na rychle se měnícím trhu práce;

Or. en

Pozměňovací návrh 83
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 3 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	3d. zdůrazňuje význam mezigeneračního předávání dovedností při řešení demografických změn a nedostatku pracovních sil; podporuje iniciativy, které podporují zkušené pracovníky při předávání jejich znalostí a odborných

znalostí prostřednictvím mentorství, odborné přípravy na pracovišti a systémů učňovské přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 84
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vyzývá orgány EU a členské státy, aby prosazovaly terminologii, která bude více respektovat jednotlivé formy vzdělávání***, a upustily od pojmů*** jako „vyšší“ a „nižší“ vzdělávání; vyzývá Komisi, aby ***zrušila cíl na úrovni EU týkající se dosaženého vysokoškolského vzdělání jako*** referenční hodnotu***, jelikož není v souladu se záměrem Komise přikládat odbornému*** vzdělávání a ***přípravě stejnou váhu***;	4. vyzývá orgány EU a členské státy, aby prosazovaly terminologii, která bude více respektovat jednotlivé formy vzdělávání ***a bude založena na úrovních evropského rámce kvalifikací (EQF), spíše než na pojmech*** jako „vyšší“ a „nižší“ vzdělávání; vyzývá Komisi, aby ***doplnila*** referenční hodnotu ***pro dosažené vysokoškolské vzdělání ambiciózním cílem na úrovni EU pro účast a dokončení odborného*** vzdělávání a ***přípravy***;

Or. en

Pozměňovací návrh 85
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vyzývá orgány EU a členské státy, aby prosazovaly terminologii, která bude více respektovat jednotlivé formy vzdělávání, a upustily od pojmů jako „vyšší“ a „nižší“ vzdělávání; vyzývá Komisi***, aby zrušila cíl na úrovni EU týkající se dosaženého vysokoškolského vzdělání jako referenční hodnotu, jelikož***	4. vyzývá orgány EU a členské státy, aby prosazovaly terminologii, která bude více respektovat jednotlivé formy vzdělávání, a upustily od pojmů jako „vyšší“ a „nižší“ vzdělávání; ***dále*** vyzývá Komisi ***a členské státy, aby zajistily rovné uznávání odborné a akademické dráhy***;

není v souladu se záměrem Komise přikládat odbornému vzdělávání a přípravě stejnou váhu;

Or. en

Pozměňovací návrh 86
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vyzývá orgány EU a členské státy, aby prosazovaly terminologii, která bude více respektovat jednotlivé formy vzdělávání, a upustily od pojmů jako „vyšší“ a „nižší“ vzdělávání; vyzývá Komisi, aby ***zrušila cíl*** na úrovni EU ***týkající se*** dosaženého ***vysokoškolského*** vzdělání ***jako referenční hodnotu, jelikož není v souladu se záměrem Komise přikládat odbornému*** vzdělávání a ***přípravě stejnou váhu***;	4. vyzývá orgány EU a členské státy, aby prosazovaly terminologii, která bude více respektovat jednotlivé formy vzdělávání, a upustily od pojmů jako „vyšší“ a „nižší“ vzdělávání; vyzývá Komisi, aby ***zajistila, aby cíle a referenční hodnoty*** na úrovni EU ***v oblasti dovedností a*** dosaženého vzdělání ***neupřednostňovaly jednu cestu před druhou a aby odborné*** vzdělávání a ***příprava byly oceňovány na stejné úrovni jako vysokoškolské vzdělávání***;

Or. en

Pozměňovací návrh 87
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vyzývá orgány EU a členské státy, aby prosazovaly terminologii, která bude více respektovat jednotlivé formy vzdělávání, a upustily od pojmů jako „vyšší“ a „nižší“ vzdělávání; vyzývá Komisi, aby zrušila cíl na úrovni EU týkající se dosaženého vysokoškolského	4. vyzývá orgány EU a členské státy, aby prosazovaly terminologii, která bude více respektovat jednotlivé formy vzdělávání, a upustily od pojmů jako „vyšší“ a „nižší“ vzdělávání; vyzývá Komisi, aby zrušila cíl na úrovni EU týkající se dosaženého vysokoškolského

vzdělání jako referenční hodnotu, jelikož není v souladu se záměrem Komise přikládat odbornému vzdělávání a přípravě stejnou váhu;	vzdělání jako referenční hodnotu, jelikož není v souladu se záměrem Komise přikládat odbornému vzdělávání a přípravě stejnou váhu; ***dále vyzývá Komisi a členské státy, aby zajistily, aby terciární odborné vzdělávání na úrovni ISCED 5 a 5 a 6 evropského rámce kvalifikací bylo výslovně uznáno a podporováno v rámcích politiky EU v oblasti dovedností jako stejně ceněná cesta vedle akademického vysokoškolského vzdělávání;***

Or. en

Pozměňovací návrh 88
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod 4

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
4. vyzývá orgány EU a členské státy, aby prosazovaly terminologii, která bude více respektovat jednotlivé formy vzdělávání, a upustily od pojmů jako „vyšší“ a „nižší“ vzdělávání; vyzývá Komisi, aby zrušila cíl na úrovni EU týkající se dosaženého vysokoškolského vzdělání jako referenční hodnotu, jelikož není v souladu se záměrem Komise přikládat odbornému vzdělávání a přípravě stejnou váhu;	4. vyzývá orgány EU a členské státy, aby prosazovaly terminologii, která bude více respektovat jednotlivé formy vzdělávání, a upustily od pojmů jako „vyšší“ a „nižší“ ***vzdělávání; vyzývá Komisi, aby zajistila, aby její příslušné strategie, sdělení, pokyny a nástroje financování odrážely a podporovaly rovné uznávání a oceňování odborného a akademického*** vzdělávání; vyzývá Komisi, aby zrušila cíl na úrovni EU týkající se dosaženého vysokoškolského vzdělání jako referenční hodnotu, jelikož není v souladu se záměrem Komise přikládat odbornému vzdělávání a přípravě stejnou váhu;

Or. en

Pozměňovací návrh 89
Maria Zacharia

Návrh usnesení

Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. vyzývá členské státy a orgány EU, aby zapojovaly studenty ***a absolventy*** odborného vzdělávání a přípravy do všech úrovní tvorby politik s cílem zajistit ***rovnou*** účast a ***aby nabízely stáže v rámci*** odborného vzdělávání a přípravy;	5. vyzývá členské státy a orgány EU, aby zapojovaly studenty odborného vzdělávání a přípravy***, učně, absolventy, učitele, školitele a odbory*** do všech úrovní tvorby politik s cílem zajistit ***smysluplnou*** účast a ***demokratickou správu systémů*** odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 90
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. vyzývá členské státy a orgány EU, aby zapojovaly studenty ***a absolventy*** odborného vzdělávání a přípravy do všech úrovní tvorby politik s cílem zajistit rovnou účast a aby nabízely ***stáže v rámci*** odborného vzdělávání a přípravy;	5. vyzývá členské státy a orgány EU, aby zapojovaly studenty odborného vzdělávání a přípravy***, učně, absolventy, učitele, školitele a jejich zástupce, včetně odborů a studentských odborů,*** do všech úrovní tvorby politik s cílem zajistit rovnou účast a aby nabízely ***učňovskou přípravu v oblasti*** odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 91
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. vyzývá členské státy a orgány EU, aby zapojovaly studenty a absolventy	5. vyzývá členské státy a orgány EU, aby zapojovaly studenty a absolventy

odborného vzdělávání a přípravy ***do*** všech úrovní tvorby politik s cílem zajistit rovnou účast a aby nabízely stáže v rámci odborného vzdělávání a přípravy;	odborného vzdělávání a přípravy***, zaměstnavatele, obchodní komory, řemeslné organizace a sociální partnery do navrhování*** všech úrovní tvorby politik s cílem zajistit rovnou účast a aby nabízely stáže v rámci odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 92
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. vyzývá členské státy a orgány EU, aby zapojovaly studenty a absolventy odborného vzdělávání a přípravy do všech úrovní tvorby politik s cílem zajistit rovnou účast a aby nabízely stáže v rámci odborného vzdělávání a přípravy;	5. vyzývá členské státy a orgány EU, aby zapojovaly studenty a absolventy odborného vzdělávání a přípravy do všech úrovní tvorby politik s cílem zajistit rovnou účast a aby nabízely ***kvalitní a spravedlivě placené*** stáže v rámci odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 93
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. vyzývá členské státy a orgány EU, aby zapojovaly studenty a absolventy odborného vzdělávání a přípravy do ***všech*** úrovní tvorby politik s cílem zajistit rovnou účast a aby nabízely stáže v rámci odborného vzdělávání a přípravy;	5. vyzývá členské státy a orgány EU, aby zapojovaly studenty a absolventy odborného vzdělávání a přípravy do ***příslušných*** úrovní tvorby politik s cílem zajistit rovnou účast a aby nabízely stáže v rámci odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 94
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 5

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
5. vyzývá členské státy a orgány EU, aby zapojovaly studenty a absolventy odborného vzdělávání a přípravy do všech úrovní tvorby politik s cílem zajistit rovnou účast a aby nabízely stáže v rámci odborného vzdělávání a přípravy;	5. ***zdůrazňuje nadměrné zastoupení akademicky vzdělaných osob v politickém a správním rozhodování, což omezuje rozmanitost odborně vzdělaných hledisek při navrhování politik;*** vyzývá členské státy a orgány EU, aby zapojovaly studenty a absolventy odborného vzdělávání a přípravy do všech úrovní tvorby politik s cílem zajistit rovnou účast a aby nabízely ***učňovskou přípravu,*** stáže ***a pracovní místa*** v rámci odborného vzdělávání a přípravy; ***vyzývá Komisi, aby vedle svého mechanismu vědeckého poradenství zřídila mechanismus praktického poradenství;***

Or. en

Pozměňovací návrh 95
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. vyjadřuje politování nad tím, že v Evropě dochází k diskriminaci na základě vzdělání; vítá skutečnost, že Bulharsko, Chorvatsko, Portugalsko a Slovinsko již poskytují právní ochranu proti takové diskriminaci ve svých vnitrostátních právních systémech; zdůrazňuje poradní stanovisko Nizozemského institutu pro lidská práva[1a], které vyzývá k začlenění dosaženého vzdělání jako chráněného důvodu diskriminace zboží a služeb; vyzývá Evropskou komisi, aby posoudila a

navrhla vhodná opatření k zajištění toho, aby byla diskriminace na základě vzdělání odpovídajícím způsobem řešena v rámci EU pro rovnost žen a mužů;

1a

https://www.mensenrechten.nl/actueel/nieuws/2024/09/04/advies-college-vul-wetgeving-aan-met-bescherming-tegen-discriminatie-vanwege-opleiding.

Or. en

Pozměňovací návrh 96
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 5 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5a. zdůrazňuje význam odborného vzdělávání a přípravy pro jednotlivce a osoby se zdravotním postižením a zdůrazňuje, že je třeba vypracovat strategie a poskytovat více a lepších příležitostí k odbornému vzdělávání a přípravě lidem a usnadnit tak jejich integraci na trhu práce;

Or. en

Pozměňovací návrh 97
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 5 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	5b. vyjadřuje politování nad tím, že úroveň odměňování v mnoha odborných povoláních – zejména ve veřejném sektoru – stále není dostatečně sladěna se

složitostí, odpovědností a společenskou hodnotou těchto úloh, což přispívá k přetrvávajícímu nedostatku pracovních sil a snížené atraktivitě možností odborného vzdělávání; vyzývá členské státy a vybízí sociální partnery, aby revidovali své rámce odměňování s cílem posílit nábor, udržení a dlouhodobou udržitelnost základních odborných služeb a profesí;

Or. en

Pozměňovací návrh 98
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. uznává přínos soutěží WorldSkills a EuroSkills k podpoře excelence a atraktivity odborného vzdělávání a přípravy v celé Evropě, jakož i inovací v této oblasti; podporuje užší spolupráci mezi Komisí, členskými státy a organizacemi pořádajícími soutěže odborných dovedností v oblasti odborného vzdělávání a přípravy s cílem prosazovat excelenci odborného vzdělávání a podporovat zviditelnění odborného vzdělávání a přípravy; uznává, že tyto soutěže a související rámce, jako jsou například profesní normy WorldSkills, by měly sloužit jako inspirace pro tvůrce politik a pro rozvoj politiky odborného vzdělávání a přípravy a uznávání dovedností;	6. uznává přínos soutěží WorldSkills a EuroSkills k podpoře excelence a atraktivity odborného vzdělávání a přípravy v celé Evropě, jakož i inovací v této oblasti; podporuje užší spolupráci mezi Komisí, členskými státy a organizacemi pořádajícími soutěže odborných dovedností v oblasti odborného vzdělávání a přípravy s cílem prosazovat excelenci odborného vzdělávání a podporovat zviditelnění odborného vzdělávání a přípravy; uznává, že tyto soutěže a související rámce, jako jsou například profesní normy WorldSkills, by měly sloužit jako inspirace pro tvůrce politik a pro rozvoj politiky odborného vzdělávání a přípravy a uznávání dovedností; ***připomíná, že excelence v odborném vzdělávání a přípravě musí rovněž zahrnovat začleňování, přístupnost, kvalitní pracovní podmínky pro učitele a školitele a rovné příležitosti pro všechny účastníky vzdělávání;***

Or. en

Pozměňovací návrh 99
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 6

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
6. uznává přínos soutěží WorldSkills a EuroSkills k podpoře excelence a atraktivity odborného vzdělávání a přípravy v celé Evropě, jakož i inovací v této oblasti; podporuje užší spolupráci mezi Komisí, členskými státy a organizacemi pořádajícími soutěže odborných dovedností v oblasti odborného vzdělávání a přípravy s cílem prosazovat excelenci odborného vzdělávání a podporovat zviditelnění odborného vzdělávání a přípravy; uznává, že tyto soutěže a související rámce, jako jsou například profesní normy WorldSkills, by měly sloužit jako inspirace pro tvůrce politik a pro rozvoj politiky odborného vzdělávání a přípravy a uznávání dovedností;	6. uznává přínos soutěží WorldSkills a EuroSkills k podpoře excelence a atraktivity odborného vzdělávání a přípravy v celé Evropě, jakož i inovací v této oblasti; podporuje užší spolupráci mezi Komisí, členskými státy***, regionálními a odvětvovými organizacemi*** a organizacemi pořádajícími soutěže odborných dovedností v oblasti odborného vzdělávání a přípravy s cílem prosazovat excelenci odborného vzdělávání a podporovat zviditelnění odborného vzdělávání a přípravy; uznává, že tyto soutěže a související rámce, jako jsou například profesní normy WorldSkills, by měly sloužit jako inspirace pro tvůrce politik a pro rozvoj politiky odborného vzdělávání a přípravy a uznávání dovedností;

Or. en

Pozměňovací návrh 100
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. připomíná, že ačkoli sdělení Komise „Unie dovedností“ uvádí, že odborné vzdělávání a příprava by se měly stát „stejně ceněnou dráhou jako vysokoškolské vzdělávání“, na odborné vzdělávání a přípravu se i nadále vynakládá menší podíl finančních prostředků z programu Erasmus+ ve	7. připomíná, že ačkoli sdělení Komise „Unie dovedností“ uvádí, že odborné vzdělávání a příprava by se měly stát „stejně ceněnou dráhou jako vysokoškolské vzdělávání“, na odborné vzdělávání a přípravu se i nadále vynakládá menší podíl finančních prostředků z programu Erasmus+ ve

srovnání s akademickým vzděláváním; trvá na tom, aby byly navýšeny rozpočtové prostředky na odborné vzdělávání a přípravu v zájmu zajištění toho, aby tento cíl byl v praxi splněn, a v zájmu podpory cíle programu „Evropa v pohybu“, jímž je dosažení 12% mobility účastníků odborného vzdělávání a přípravy do roku 2030;

srovnání s akademickým vzděláváním; trvá na tom, aby byly navýšeny rozpočtové prostředky na odborné vzdělávání a přípravu v zájmu zajištění toho, aby tento cíl byl v praxi splněn, a v zájmu podpory cíle programu „Evropa v pohybu“, jímž je dosažení 12% mobility účastníků odborného vzdělávání a přípravy do roku 2030***, čehož má být dosaženo mimo jiné prostřednictvím programu Erasmus+***; ***připomíná, že je třeba posílit přístup ke vzdělávací mobilitě pro učně, dospělé účastníky vzdělávání a účastníky vzdělávání s omezenými příležitostmi, a to i prostřednictvím podpory přípravných, jazykových a doprovodných podpůrných opatření; připomíná, že v přístupu k těmto zkušenostem je třeba zohlednit genderovou rovnováhu, aby tak byly programy mobility v oblasti vzdělávání a odborné přípravy účinně prosazovány mezi ženami;***

Or. en

Pozměňovací návrh 101
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. připomíná, že ačkoli sdělení Komise „Unie dovedností“ uvádí, že odborné vzdělávání a příprava by se měly stát „stejně ceněnou dráhou jako vysokoškolské vzdělávání“, na odborné vzdělávání a přípravu se i nadále vynakládá menší podíl finančních prostředků z programu Erasmus+ ve srovnání s akademickým vzděláváním; trvá na tom, aby byly navýšeny rozpočtové prostředky na odborné vzdělávání a přípravu v zájmu zajištění toho, aby tento cíl byl v praxi splněn, a v zájmu podpory cíle programu „Evropa v pohybu“, jímž je dosažení 12% mobility účastníků	7. připomíná, že ačkoli sdělení Komise „Unie dovedností“ uvádí, že odborné vzdělávání a příprava by se měly stát „stejně ceněnou dráhou jako vysokoškolské vzdělávání“, na odborné vzdělávání a přípravu se i nadále vynakládá menší podíl finančních prostředků z programu Erasmus+ ve srovnání s akademickým vzděláváním; trvá na tom, aby byly navýšeny rozpočtové prostředky na odborné vzdělávání a přípravu v zájmu zajištění toho, aby tento cíl byl v praxi splněn, a v zájmu podpory cíle programu „Evropa v pohybu“, jímž je dosažení 12% mobility účastníků

odborného vzdělávání a přípravy do roku 2030;	odborného vzdělávání a přípravy do roku 2030; ***trvá na tom, že program Erasmus+ by měl uznat nejen výsledky na trhu práce, ale také osobní rozvoj, mezikulturní učení a zkušenosti mladých lidí jako hlavní cíle mobility v oblasti odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá Evropskou komisi, aby zvýšila dostupnost, inkluzi a udržitelnost programů mobility tím, že v programech řízených EU vyčlení zvláštní prostředky na podporu inkluzivní mobility studentů ze sociálně a ekonomicky znevýhodněného prostředí;***

Or. en

Pozměňovací návrh 102
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. připomíná, že ačkoli sdělení Komise „Unie dovedností“ uvádí, že odborné vzdělávání a příprava by se měly stát „stejně ceněnou dráhou jako vysokoškolské vzdělávání“, na odborné vzdělávání a přípravu se i nadále vynakládá menší podíl finančních prostředků z programu Erasmus+ ve srovnání s akademickým vzděláváním; trvá na tom, aby byly navýšeny rozpočtové prostředky na odborné vzdělávání a přípravu v zájmu zajištění toho, aby tento cíl byl v praxi splněn, a v zájmu podpory cíle programu „Evropa v pohybu“, jímž je dosažení 12% mobility účastníků odborného vzdělávání a přípravy do roku 2030;	7. připomíná, že ačkoli sdělení Komise „Unie dovedností“ uvádí, že odborné vzdělávání a příprava by se měly stát „stejně ceněnou dráhou jako vysokoškolské vzdělávání“, na odborné vzdělávání a přípravu se i nadále vynakládá menší podíl finančních prostředků z programu Erasmus+ ve srovnání s akademickým vzděláváním; trvá na tom, aby byly navýšeny rozpočtové prostředky na odborné vzdělávání a přípravu v zájmu zajištění toho, aby tento cíl byl v praxi splněn, a v zájmu podpory cíle programu „Evropa v pohybu“, jímž je dosažení 12% mobility účastníků odborného vzdělávání a přípravy do roku 2030; ***vyzývá k posílení iniciativ programu Erasmus+ zaměřených na budování kapacit v oblasti odborného vzdělávání a přípravy a uznává jejich přínos k institucionálnímu rozvoji, inovacím a dlouhodobé kvalitě a odolnosti systémů***

odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 103
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 7

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
7. připomíná, že ačkoli sdělení Komise „Unie dovedností“ uvádí, že odborné vzdělávání a příprava by se měly stát „stejně ceněnou dráhou jako vysokoškolské vzdělávání“, na odborné vzdělávání a přípravu se i nadále vynakládá menší podíl finančních prostředků z programu Erasmus+ ve srovnání s akademickým vzděláváním; trvá na tom, aby byly navýšeny rozpočtové prostředky na odborné vzdělávání a přípravu v zájmu zajištění toho, aby tento cíl byl v praxi splněn, a v zájmu podpory cíle programu „Evropa v pohybu“, jímž je dosažení 12% mobility účastníků odborného vzdělávání a přípravy do roku 2030;	7. připomíná, že ačkoli sdělení Komise „Unie dovedností“ uvádí, že odborné vzdělávání a příprava by se měly stát „stejně ceněnou dráhou jako vysokoškolské vzdělávání“, na odborné vzdělávání a přípravu se i nadále vynakládá menší podíl finančních prostředků z programu Erasmus+ ve srovnání s akademickým vzděláváním; ***vyzývá k podstatnému navýšení celkového rozpočtu programu Erasmus+ v příštím víceletém finančním rámci se zvláštní podporou pro účastníky vzdělávání ze znevýhodněného socioekonomického prostředí, venkovské regiony a nejvzdálenější regiony;*** trvá na tom, aby byly navýšeny rozpočtové prostředky na odborné vzdělávání a přípravu v zájmu zajištění toho, aby tento cíl byl v praxi splněn, a v zájmu podpory cíle programu „Evropa v pohybu“, jímž je dosažení 12% mobility účastníků odborného vzdělávání a přípravy do roku 2030;

Or. en

Pozměňovací návrh 104
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

7a. vyjadřuje politování nad tím, že přetrvávající strukturální a finanční překážky nadále omezují účast účastníků odborného vzdělávání a přípravy na mezinárodní mobilitě; vyzývá k vytvoření silného společného evropského rámce, který zajistí automatické uznávání kvalifikací a výsledků učení dosažených během období mobility a stáží a učňovské přípravy v zahraničí; dále vyzývá k tomu, aby granty na mobilitu v rámci programu Erasmus+ vycházely ze skutečných životních nákladů v hostitelských zemích a zohledňovaly specifické dodatečné náklady, kterým čelí studenti odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 105
Letizia Moratti

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. zdůrazňuje, že je třeba vytvořit individualizované způsoby podpory pro mladé lidi, kteří nejsou zaměstnaní ani se neúčastní vzdělávání nebo odborné přípravy (NEET), a to prostřednictvím nástrojů poradenství, doučování a mentorství, které budou schopny řešit individuální potřeby a odstranit překážky v přístupu ke vzdělávání a odborné přípravě; vyzývá Komisi a členské státy, aby posílily opatření v oblasti začleňování a opětovného začleňování a podporovaly účast osob, které nejsou zaměstnané ani se neúčastní vzdělávání nebo odborné přípravy, na programech odborného vzdělávání a přípravy a na příležitostech celoživotního učení.

Or. en

Pozměňovací návrh 106
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. vyzývá Komisi a členské státy, aby usnadnily účast malých a středních podniků v programech mobility Erasmus+ pro učně a účastníky odborného vzdělávání a přípravy zjednodušením administrativních postupů, snížením požadavků na podávání zpráv, poskytováním cílené organizační podpory a zohledněním specifických problémů, kterým čelí malé podniky, když jsou učni dočasně nepřítomni na pracovišti;

Or. en

Pozměňovací návrh 107
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. vyjadřuje politování nad rozhodnutím Evropské komise nezapojit evropská sdružení odborného vzdělávání a přípravy do výboru na vysoké úrovni pro dovednosti a vyzývá Komisi, aby je s ohledem na jejich zkušenosti v oblasti odborné přípravy, vzdělávání a dovedností zahrnula jako řádné členy, což je v souladu s hlavním posláním výboru a doplňuje důkazy poskytnuté Evropskou observatoří poznatků o dovednostech;

Or. en

Pozměňovací návrh 108
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. vyzývá členské státy a Komisi, aby přijaly cílená opatření k odstranění rozdílů mezi ženami a muži ve vzdělávání a odborné přípravě v oborech STEM, včetně odborného vzdělávání a přípravy, a to řešením stereotypů, zlepšením udržení a postupu a zajištěním rovného přístupu ke kvalitní odborné přípravě, učňovské přípravě a budoucí kariéře ve strategických odvětvích;

Or. en

Pozměňovací návrh 109
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 7 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7a. zdůrazňuje, že dobře fungující sociální dialog, kolektivní smlouvy a smysluplné zapojení sociálních partnerů mají zásadní význam pro zvýšení atraktivity a kvality odborného vzdělávání a přípravy, předvídání potřeb v oblasti dovedností a podporu pracovníků během ekologické a digitální transformace;

Or. en

Pozměňovací návrh 110
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení

Bod 7 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7b. vyzývá k přijetí opatření, která poskytnou dodatečnou podporu a zjednoduší administrativní postupy, aby bylo pro společnosti a malé a střední podniky snazší a atraktivnější přijímat a vysílat mezinárodní učně; vyzývá k co nejrychlejšímu zavedení programu Erasmus bez papírů a studentské karty Erasmus v odvětví odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá k tomu, aby byl vyčleněn rozpočet na to, aby poskytovatelé odborného vzdělávání a přípravy zaměstnávali více mezinárodních koordinátorů mobility;

Or. en

Pozměňovací návrh 111
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 7 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7b. vybízí k rozvoji partnerství a výměnných sítí mezi podniky, poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy a zprostředkovatelskými organizacemi s cílem usnadnit učňovskou mobilitu, zejména pro malé a střední podniky s omezenou administrativní a organizační kapacitou;

Or. en

Pozměňovací návrh 112
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 7 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7c. konstatuje, že je důležité posílit spolupráci a kontakty mezi studenty odborného vzdělávání a přípravy a akademickými studenty; domnívá se, že usnadnění společného vzdělávacího prostředí, společných projektů a pravidelných výměn mezi oběma skupinami může zlepšit vzájemné porozumění, podpořit hladší průběh postupu a podpořit inovativnější a inkluzivnější vzdělávací ekosystémy; vyzývá Komisi, aby prozkoumala pilotní projekt programu Erasmus+ pro meziodvětvové projekty mezinárodní mobility pro studenty odborného vzdělávání a přípravy a akademické studenty;

Or. en

Pozměňovací návrh 113
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 7 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7c. vyzývá Komisi, aby při provádění unie dovedností vycházela ze stávajících evropských a vnitrostátních struktur, odborných znalostí a partnerství, zabránila zbytečné administrativní složitosti a zajistila účinné využívání zdrojů;

Or. en

Pozměňovací návrh 114
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení

Bod 7 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7d. považuje aktivní účast a zastoupení studentů za zásadní pro účinnou správu ve všech vzdělávacích institucích; vyjadřuje politování nad tím, že instituce odborného vzdělávání a přípravy často postrádají řádné zapojení studentů do svých rozhodovacích orgánů a že studenti odborného vzdělávání a přípravy mají často nedostatečnou právní ochranu svých práv na zastoupení; vyzývá členské státy, aby zajistily právní předpisy pro účast studentů; vyzývá Evropskou komisi, aby podpořila rozvoj evropské sítě zastoupení studentů odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 115
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 7 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7d. vítá pokračující úsilí Komise o usnadnění přeshraniční mobility a přenositelnosti dovedností, mimo jiné prostřednictvím připravované iniciativy pro přenositelnost dovedností a prostřednictvím digitalizace a zjednodušení administrativních postupů, zejména prostřednictvím iniciativ, jako je evropský průkaz sociálního zabezpečení (ESSPASS) a rámec pro elektronické prohlášení, s cílem snížit administrativní zátěž a usnadnit mobilitu studentů, pracovníků a zaměstnavatelů v celé Unii;

Or. en

Pozměňovací návrh 116
Brigitte van den Berg

Návrh usnesení
Bod 7 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	7e. vyzývá Komisi a členské státy, aby posílily úroveň 5 evropského rámce kvalifikací jako soudržnou a uznávanou cestu kvalifikace na terciární úrovni; zdůrazňuje, že je třeba, aby jeho úloha a viditelnost byly ve všech členských státech jednotnější; zdůrazňuje význam jasných způsobů postupu, posílených opatření pro převod kreditů a lepší prostupnosti mezi systémy odborného vzdělávání a přípravy a systémy vysokoškolského vzdělávání a zároveň zdůrazňuje, že úrovně 3 a 4 evropského rámce kvalifikací by měly být uznávány jako oceňovaná a úplná úroveň kvalifikace účastníků vzdělávání, kteří chtějí vstoupit na trh práce;

Or. en

Pozměňovací návrh 117
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyzývá Komisi, aby podporovala členské státy ***v tom, aby dostatečně investovaly*** do odborného vzdělávání a přípravy***, a to*** prostřednictvím ***doporučení pro jednotlivé země v rámci*** evropského semestru ***a vyčleněním*** finančních ***prostředků EU***; připomíná úspěšné investice do místních ekonomik v rámci Fondu pro spravedlivou transformaci, které spočívaly v kombinaci finančních prostředků určených na dovednosti a pro malé a střední podniky, a doporučuje, aby byl tento příklad	8. vyzývá Komisi, aby podporovala členské státy ***při podstatném zvyšování veřejných investic*** do odborného vzdělávání a přípravy prostřednictvím evropského semestru***, politiky soudržnosti a specializovaných*** finančních ***nástrojů Unie; zdůrazňuje, že přístup k vysoce kvalitnímu odbornému vzdělávání a přípravě by neměl záviset na regionálním bohatství nebo místní fiskální kapacitě***; připomíná úspěšné investice do místních ekonomik v rámci Fondu pro spravedlivou transformaci, které spočívaly v kombinaci

následován i v rámci plánů národního a regionálního partnerství členských států s cílem podpořit odborné vzdělávání a přípravu;	finančních prostředků určených na dovednosti a pro malé a střední podniky, a doporučuje, aby byl tento příklad následován i v rámci plánů národního a regionálního partnerství členských států s cílem podpořit odborné vzdělávání a přípravu;

Or. en

Pozměňovací návrh 118
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyzývá Komisi, aby podporovala členské státy v tom, aby dostatečně investovaly do odborného vzdělávání a přípravy, a to prostřednictvím doporučení pro jednotlivé země v rámci evropského semestru a ***vyčleněním finančních prostředků*** EU; připomíná úspěšné investice do místních ekonomik v rámci Fondu pro spravedlivou transformaci, které spočívaly v kombinaci finančních prostředků určených na dovednosti a pro malé a střední podniky, a doporučuje, aby byl tento příklad následován i v rámci plánů národního a regionálního partnerství členských států s cílem podpořit odborné vzdělávání a přípravu;	8. vyzývá Komisi, aby podporovala členské státy v tom, aby dostatečně investovaly do odborného vzdělávání a přípravy, a to prostřednictvím doporučení pro jednotlivé země v rámci evropského semestru a ***prostřednictvím účinného využívání dostupných nástrojů financování*** EU; připomíná úspěšné investice do místních ekonomik v rámci Fondu pro spravedlivou transformaci, které spočívaly v kombinaci finančních prostředků určených na dovednosti a pro malé a střední podniky, a doporučuje, aby byl tento příklad následován i v rámci plánů národního a regionálního partnerství členských států s cílem podpořit odborné vzdělávání a přípravu;

Or. en

Pozměňovací návrh 119
Margarita de la Pisa Carrión

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyzývá Komisi, aby podporovala členské státy v tom, aby dostatečně investovaly do odborného vzdělávání a přípravy, a to prostřednictvím doporučení pro jednotlivé země ***v rámci evropského semestru*** a vyčleněním finančních prostředků EU; připomíná úspěšné investice do místních ekonomik v rámci Fondu pro spravedlivou transformaci, které spočívaly v kombinaci finančních prostředků určených na dovednosti a pro malé a střední podniky, a doporučuje, aby byl tento příklad následován i v rámci plánů národního a regionálního partnerství členských států s cílem podpořit odborné vzdělávání a přípravu;	8. vyzývá Komisi, aby podporovala členské státy v tom, aby dostatečně investovaly do odborného vzdělávání a přípravy, a to prostřednictvím doporučení pro jednotlivé země a vyčleněním finančních prostředků EU; připomíná úspěšné investice do místních ekonomik v rámci Fondu pro spravedlivou transformaci, které spočívaly v kombinaci finančních prostředků určených na dovednosti a pro malé a střední podniky, a doporučuje, aby byl tento příklad následován i v rámci plánů národního a regionálního partnerství členských států s cílem podpořit odborné vzdělávání a přípravu;

Or. en

Pozměňovací návrh 120
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyzývá Komisi, aby podporovala členské státy v tom, aby dostatečně investovaly do odborného vzdělávání a přípravy, a to prostřednictvím doporučení pro jednotlivé země v rámci evropského semestru a vyčleněním finančních prostředků EU; připomíná úspěšné investice do místních ekonomik v rámci Fondu pro spravedlivou transformaci, které spočívaly v kombinaci finančních prostředků určených na dovednosti a pro malé a střední podniky, a doporučuje, aby byl tento příklad následován i v rámci plánů národního a regionálního partnerství členských států s cílem podpořit odborné vzdělávání a přípravu;	8. vyzývá Komisi, aby podporovala členské státy v tom, aby dostatečně investovaly do odborného vzdělávání a přípravy, a to prostřednictvím doporučení pro jednotlivé země v rámci evropského semestru a vyčleněním finančních prostředků EU; připomíná úspěšné investice do místních ekonomik v rámci Fondu pro spravedlivou transformaci, které spočívaly v kombinaci finančních prostředků určených na dovednosti a pro malé a střední podniky ***a sociální podniky***, a doporučuje, aby byl tento příklad následován i v rámci plánů národního a regionálního partnerství členských států s cílem podpořit odborné vzdělávání a přípravu; ***vyzývá Komisi a členské státy, aby zajistily, že tato opatření***

budou začleněna do strategií spravedlivé transformace a budou podpořena odpovídajícím veřejným financováním, sociálním dialogem a přístupem ke kvalitní odborné přípravě v průběhu celého pracovního života;

Or. en

Pozměňovací návrh 121
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyzývá Komisi, aby podporovala členské státy v tom, aby dostatečně investovaly do odborného vzdělávání a přípravy, a to prostřednictvím doporučení pro jednotlivé země v rámci evropského semestru a vyčleněním finančních prostředků EU; připomíná úspěšné investice do místních ekonomik v rámci Fondu pro spravedlivou transformaci, které spočívaly v kombinaci finančních prostředků určených na dovednosti a pro malé a střední podniky, a doporučuje, aby byl tento příklad následován i v rámci plánů národního a regionálního partnerství členských států s cílem podpořit odborné vzdělávání a přípravu;	8. vyzývá Komisi, aby podporovala členské státy v tom, aby dostatečně investovaly do odborného vzdělávání a přípravy, a to prostřednictvím doporučení pro jednotlivé země v rámci evropského semestru a vyčleněním finančních prostředků EU; připomíná úspěšné investice do místních ekonomik v rámci Fondu pro spravedlivou transformaci, které spočívaly v kombinaci finančních prostředků určených na dovednosti a pro malé a střední podniky, a doporučuje, aby byl tento příklad následován i v rámci plánů národního a regionálního partnerství členských států s cílem podpořit odborné vzdělávání a přípravu; ***a zdůrazňuje, že investice by měly být zaměřeny na odvětví, která se potýkají s přetrvávajícím nedostatkem pracovních sil a strategickým významem pro průmysl;***

Or. en

Pozměňovací návrh 122
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Návrh usnesení
Bod 8

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
8. vyzývá Komisi, aby podporovala členské státy v tom, aby dostatečně investovaly do odborného vzdělávání a přípravy, a to prostřednictvím doporučení pro jednotlivé země v rámci evropského semestru a vyčleněním finančních prostředků EU; připomíná úspěšné investice do místních ekonomik v rámci Fondu pro spravedlivou transformaci, které spočívaly v kombinaci finančních prostředků určených na dovednosti a pro malé a střední podniky, a doporučuje, aby byl tento příklad ***následován i v rámci plánů*** národního a regionálního partnerství členských států s cílem podpořit odborné vzdělávání a přípravu;	8. vyzývá Komisi, aby podporovala členské státy v tom, aby dostatečně investovaly do odborného vzdělávání a přípravy, a to prostřednictvím doporučení pro jednotlivé země v rámci evropského semestru a vyčleněním finančních prostředků EU; připomíná úspěšné investice do místních ekonomik v rámci Fondu pro spravedlivou transformaci, které spočívaly v kombinaci finančních prostředků určených na dovednosti a pro malé a střední podniky, a doporučuje, aby byl tento příklad ***zohledněn v plánech*** národního a regionálního partnerství členských států s cílem podpořit odborné vzdělávání a přípravu;

Or. en

Pozměňovací návrh 123
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 8 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	8a. vyzývá Komisi, aby předložila ambiciózní evropskou strategii odborného vzdělávání a přípravy; vybízí Komisi, aby do navrhování, provádění a řízení politik odborného vzdělávání a přípravy systematicky zapojovala sociální partnery a poskytovatele odborného vzdělávání a přípravy již v rané fázi; vyzývá Komisi a Radu, aby změnily nařízení o zřízení střediska Cedefop s cílem zajistit, aby poskytovatelé odborného vzdělávání a přípravy byli systematicky zapojováni do jeho správních a poradních struktur; vybízí Komisi, aby zástupcům poskytovatelů odborného vzdělávání a přípravy svěřila úlohu člena v Poradním výboru pro odborné vzdělávání a radu na vysoké úrovni pro dovednosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 124
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 8 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	8a. dále vyzývá k trvalým veřejným investicím do systémů odborného vzdělávání a přípravy, se zvláštním důrazem na regiony, které se potýkají se strukturálními problémy na trhu práce, nedostatkem dovedností nebo omezeným přístupem k možnostem odborné přípravy, včetně venkovských, odlehlých, nejvzdálenějších, deindustrializovaných a ekonomicky znevýhodněných oblastí, s cílem posílit místní ekosystémy dovedností a podpořit pozitivní vedlejší účinky na zaměstnanost, inovace a územní soudržnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 125
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 8 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	8b. zdůrazňuje, že investice Unie do strategických odvětví a ekologické a digitální transformace mohou mít plný dopad pouze tehdy, budou-li mít pracovníci, studenti a zaměstnavatelé přístup k dovednostem potřebným k zavádění, provozu a rozšiřování nových technologií; připomíná, že přetrvávající nedostatky v oblasti dovedností odrážejí

dlouhodobě nedostatečné investice do odborné přípravy, slabou koordinaci a nerovnoměrný přístup ke kvalitním vzdělávacím příležitostem a mohou zpomalit průmyslové zavádění, omezit inovace a oslabit konkurenceschopnost Unie; zdůrazňuje proto, že podpora odborného vzdělávání a přípravy, prohlubování dovedností a změny kvalifikace by měla tvořit nedílnou součást všech příslušných investičních a politických nástrojů Unie, mimo jiné prostřednictvím smysluplného a předvídatelného podílu zdrojů určených na rozvoj dovedností, poskytování odborné přípravy a přizpůsobení pracovní síly v každém příslušném programu nebo oblasti politiky;

Or. en

Pozměňovací návrh 126
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. podporuje partnerství mezi zaměstnavateli ***a*** poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy ***na úrovni EU i na vnitrostátní úrovni s*** cílem zlepšit relevanci a kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy; ***vyzývá k propojení poskytovatelů odborného vzdělávání a*** přípravy ***s regionálními průmyslovými a technologickými klastry***;	9. podporuje partnerství mezi zaměstnavateli**,** poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy**, odbory a veřejnými orgány** cílem zlepšit relevanci a kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy; ***zdůrazňuje, že sociální partneři by měli hrát ústřední úlohu při vytváření učebních osnov, norem učňovské*** přípravy ***a prognózování dovedností***;

Or. en

Pozměňovací návrh 127
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. podporuje partnerství mezi zaměstnavateli a poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy na úrovni EU i na vnitrostátní úrovni s cílem zlepšit relevanci a kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá k propojení poskytovatelů odborného vzdělávání a přípravy s regionálními průmyslovými a technologickými klastry;	9. podporuje partnerství mezi zaměstnavateli a poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy na úrovni EU i na vnitrostátní úrovni s cílem zlepšit relevanci a kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá k propojení poskytovatelů odborného vzdělávání a přípravy s regionálními průmyslovými a technologickými klastry; ***zdůrazňuje, že je třeba ocenit místní poskytovatele odborného vzdělávání a přípravy, jako jsou školy, technické ústavy a akreditovaná vzdělávací střediska, neboť slouží jako životně důležitá vazba mezi studenty a místním trhem práce; zdůrazňuje, že díky svému hlubokému pochopení specifických místních potřeb představují nejúčinnější způsoby, jak sladit poptávku po vzdělávání s regionální výrobní strukturou, se zvláštním zaměřením na malé a střední podniky;***

Or. en

Pozměňovací návrh 128
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. podporuje partnerství mezi zaměstnavateli a poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy ***na úrovni EU i na vnitrostátní úrovni*** s cílem zlepšit relevanci a kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá k propojení poskytovatelů odborného vzdělávání a přípravy s regionálními průmyslovými a technologickými klastry;	9. podporuje partnerství ***na úrovni EU a na vnitrostátní úrovni*** mezi zaměstnavateli a poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy ***a zástupci účastníků vzdělávání, učňů, učitelů a všech dalších zúčastněných stran v oblasti vzdělávání*** s cílem zlepšit relevanci a kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy***, mimo jiné poskytováním vysoce kvalitních příležitostí k učňovské přípravě***; vyzývá k propojení poskytovatelů

odborného vzdělávání a přípravy s regionálními průmyslovými a technologickými klastry; ***připomíná, že je třeba zajistit odpovídající platy a pracovní podmínky pro učitele a školitele v oblasti odborného vzdělávání a přípravy, aby se zvýšila atraktivita tohoto povolání; vyzývá k rozšíření možností hybridních učitelů a školitelů v oblasti odborného vzdělávání a přípravy;***

Or. en

Pozměňovací návrh 129
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. podporuje partnerství mezi zaměstnavateli a poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy na úrovni EU i na vnitrostátní úrovni s cílem zlepšit relevanci a kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá k propojení poskytovatelů odborného vzdělávání a přípravy s regionálními průmyslovými a technologickými klastry;	9. podporuje partnerství mezi zaměstnavateli a poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy na úrovni EU i na vnitrostátní úrovni s cílem zlepšit relevanci a kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá ***Komisi, aby zajistila, že připravovaná strategie odborného vzdělávání a přípravy bude podporovat členské státy a poskytovatele odborného vzdělávání a přípravy při zajišťování toho, aby všechny programy odborného vzdělávání a přípravy a certifikáty, včetně modulárních programů, programů zaměřených na konkrétní úkoly a digitálních vzdělávacích programů, splňovaly kritéria a normy stanovené v příslušných dobře uznávaných systémech zajišťování kvality; vyzývá*** k propojení poskytovatelů odborného vzdělávání a přípravy s regionálními průmyslovými a technologickými klastry;

Or. en

Pozměňovací návrh 130
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. podporuje partnerství mezi zaměstnavateli ***a*** poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy ***na úrovni EU i na vnitrostátní úrovni*** s cílem zlepšit relevanci a kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá k propojení poskytovatelů odborného vzdělávání a přípravy s regionálními průmyslovými a technologickými klastry;	9. ***vyzývá k posílení sociálního dialogu o politikách odborného vzdělávání a přípravy a učňovské přípravy a k účinné spolupráci s odborovými svazy v oblasti vzdělávání s cílem zvýšit atraktivitu učitelského povolání v oblasti odborného vzdělávání a přípravy a řešit nedostatek učitelů a školitelů odborného vzdělávání a přípravy;*** podporuje partnerství ***na úrovni EU a na vnitrostátní úrovni*** mezi zaměstnavateli***,*** poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy ***a sociálními partnery*** s cílem zlepšit relevanci a kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá k propojení poskytovatelů odborného vzdělávání a přípravy s regionálními průmyslovými a technologickými klastry;

Or. en

Pozměňovací návrh 131
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. podporuje partnerství mezi zaměstnavateli a poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy ***na úrovni EU i na vnitrostátní úrovni*** s cílem zlepšit relevanci a kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá k propojení poskytovatelů odborného vzdělávání a přípravy s regionálními	9. podporuje partnerství ***na úrovni EU a na vnitrostátní úrovni*** mezi zaměstnavateli a poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy***, sociálními partnery, odbory, službami zaměstnanosti, místními a regionálními orgány, mládežnickými organizacemi a organizacemi občanské společnosti*** s cílem zlepšit relevanci a

průmyslovými a technologickými klastry;	kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá k propojení poskytovatelů odborného vzdělávání a přípravy s regionálními průmyslovými a technologickými klastry;

Or. en

Pozměňovací návrh 132
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 9

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
9. podporuje partnerství mezi zaměstnavateli ***a*** poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy ***na úrovni EU i na vnitrostátní úrovni*** s cílem zlepšit relevanci a kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá k propojení poskytovatelů odborného vzdělávání a přípravy s regionálními průmyslovými a technologickými klastry;	9. podporuje partnerství ***na úrovni EU a na vnitrostátní úrovni*** mezi zaměstnavateli**,** poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy***, a zejména sociálními partnery*** s cílem zlepšit relevanci a kvalitu učebních osnov v rámci odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá k propojení poskytovatelů odborného vzdělávání a přípravy s regionálními průmyslovými a technologickými klastry;

Or. en

Pozměňovací návrh 133
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. zdůrazňuje, že centra excelence odborného vzdělávání by měla být ústředním bodem budoucího rozvoje systémů odborného vzdělávání a přípravy v Evropě jako klíčové hnací síly strukturálních reforem, inovací, uznávání a modernizace; vyzývá Komisi, aby

	posílila dlouhodobé investiční cesty pro tato centra a financovala je na stejné úrovni jako aliance evropských univerzit; zdůrazňuje, že tato centra sdružují poskytovatele vzdělávání, podniky, regionální orgány a sociální partnery s cílem řešit potřeby trhu práce, podporovat inovace, posilovat regionální konkurenceschopnost a podporovat ekologickou a digitální transformaci; vyzývá k nezávislému hodnocení těchto center;

Or. en

Pozměňovací návrh 134
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. uznává, že podniky hrají ústřední úlohu v odborném vzdělávání a přípravě, zejména v duálních systémech odborné přípravy, tím, že poskytují učební prostředí založené na praxi, předávají aktuální dovednosti a kompetence a podporují inovace; vyzývá Komisi a členské státy, aby posílily úlohu a viditelnost podniků jako klíčových míst pro učení v rámci systémů odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 135
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*

9a. vyzývá EU a členské státy, aby řešily nesoulad mezi nabízenými a požadovanými dovednostmi posílením spolupráce mezi poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy a zaměstnavateli, mimo jiné prostřednictvím auditů dovedností na úrovni pracovišť a vytváření profilů kompetencí s cílem určit stávající dovednosti a kompetence, podpořit jejich formální uznání a určit, kde je zapotřebí další odborná příprava;

Or. en

Pozměňovací návrh 136
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 9 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9a. zdůrazňuje, že nedostatek učitelů a školitelů odborného vzdělávání a přípravy je hlavní překážkou vysoce kvalitního odborného vzdělávání; vyzývá členské státy, aby investovaly do jejich náboru, dalšího profesního rozvoje, důstojných mezd a pracovních podmínek;

Or. en

Pozměňovací návrh 137
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti

Návrh usnesení
Bod 9 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9b. vybízí k dalšímu rozvoji center excelence odborného vzdělávání jako platforem pro spolupráci mezi poskytovateli vzdělávání, podniky, výzkumnými institucemi a regionálními

inovačními ekosystémy s cílem posílit rozvoj dovedností, inovační kapacitu a konkurenceschopnost ve strategických odvětvích a zároveň podpořit pravidelné hodnocení jejich účinnosti a přínosu k potřebám trhu práce;

Or. en

Pozměňovací návrh 138
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 9 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9b. oceňuje rostoucí závazek členských států zavést a posílit vnitrostátní iniciativy center excelence odborného vzdělávání; v této souvislosti bere na vědomí iniciativy Francie, Nizozemska, Španělska, Itálie, Dánska, Polska a Slovenska při rozvoji nebo pilotním provádění vnitrostátních rámců těchto center spolu s jejich účastí v evropském ekosystému center excelence odborného vzdělávání; vyzývá ostatní členské státy, aby se těmito příklady řídily;

Or. en

Pozměňovací návrh 139
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 9 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	9b. zdůrazňuje, že dlouhodobá atraktivita odborných povolání závisí na existenci systémů kolektivního vyjednávání, které jsou schopny zajistit spravedlivé mzdy, bezpečné pracovní podmínky, kariérní postup a rovné

zacházení s pracovníky napříč odvětvími;

Or. en

Pozměňovací návrh 140
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. vyzývá k širšímu začlenění odborného vzdělávání a přípravy do stávajících politik a programů EU; vybízí k lepšímu zapojení orgánů v oblasti odborného vzdělávání a přípravy do tvorby inovačních politik s cílem posílit šíření a využívání inovativních řešení napříč odvětvími; trvá na tom, že je třeba podporovat investice do dovedností ve strategických odvětvích v rámci oblastí politiky navrhovaného Evropského fondu pro konkurenceschopnost;	10. vyzývá k širšímu začlenění odborného vzdělávání a přípravy do stávajících politik a programů EU; vybízí k lepšímu zapojení orgánů v oblasti odborného vzdělávání a přípravy do tvorby inovačních politik s cílem posílit šíření a využívání inovativních řešení napříč odvětvími; trvá na tom, že je třeba podporovat investice do dovedností ve strategických odvětvích v rámci oblastí politiky navrhovaného Evropského fondu pro konkurenceschopnost; ***dále vyzývá k vypracování strategií, které usnadní přístup k ochraně duševního vlastnictví, včetně registrace patentů, ochranných známek, průmyslových vzorů a dalších práv duševního vlastnictví, a to nejen pro absolventy vysokých škol a akademické výzkumné pracovníky, ale také pro studenty odborného vzdělávání a přípravy, absolventy a kvalifikované odborníky, přičemž uznává jejich významný přínos k aplikovaným inovacím, technologickému rozvoji a průmyslové konkurenceschopnosti v celé Unii;***

Or. en

Pozměňovací návrh 141
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. vyzývá k širšímu začlenění odborného vzdělávání a přípravy do stávajících politik a programů EU; vybízí k lepšímu zapojení orgánů v oblasti odborného vzdělávání a přípravy do tvorby inovačních politik s cílem posílit šíření a využívání inovativních řešení napříč odvětvími; trvá na tom, že je třeba podporovat investice do dovedností ve strategických odvětvích v rámci oblastí politiky navrhovaného Evropského fondu pro konkurenceschopnost;	10. vyzývá k širšímu začlenění odborného vzdělávání a přípravy do stávajících politik a programů EU; vybízí k lepšímu zapojení orgánů v oblasti odborného vzdělávání a přípravy do tvorby inovačních politik s cílem posílit šíření a využívání inovativních řešení napříč odvětvími; trvá na tom, že je třeba podporovat investice do dovedností ve strategických odvětvích v rámci oblastí politiky navrhovaného Evropského fondu pro konkurenceschopnost; ***vyzývá zejména k tomu, aby instituce terciárního odborného vzdělávání na úrovni ISCED 5 a EQF 5 a 6 byly začleněny do evropských výzkumných a inovačních ekosystémů jako poskytovatelé specializovaných technických dovedností;*** ***dále vyzývá k většímu zapojení malých a středních podniků, rodinných podniků a místních výrobních oblastí do navrhování a provádění programů odborné přípravy;***

Or. en

Pozměňovací návrh 142
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. vyzývá k širšímu začlenění odborného vzdělávání a přípravy do stávajících politik a programů EU; vybízí k ***lepšímu zapojení orgánů v oblasti*** odborného vzdělávání a přípravy do ***tvorby*** inovačních politik s cílem ***posílit šíření a využívání inovativních řešení napříč odvětvími***; trvá na tom, že je třeba podporovat investice do dovedností ve strategických odvětvích v rámci oblastí	10. vyzývá k širšímu začlenění odborného vzdělávání a přípravy do stávajících politik a programů EU; vybízí k ***hlubšímu začlenění institucí*** odborného vzdělávání a přípravy do ***navrhování a provádění*** inovačních politik s cílem ***urychlit přizpůsobování a rozšiřování inovací na pracovišti; vyzývá Komisi, aby zajistila aktivní zapojení institucí odborného vzdělávání a přípravy do výzev***

politiky navrhovaného Evropského fondu pro konkurenceschopnost;	***programu Horizont Evropa, zejména do projektů na vyšších úrovních technologické připravenosti, kde má provádění, testování a rozšiřování v reálném prostředí ze strany odborníků vyškolených v odborném vzdělávání a přípravě zásadní význam pro dopad***; trvá na tom, že je třeba podporovat investice do dovedností ve strategických odvětvích v rámci oblastí politiky navrhovaného Evropského fondu pro konkurenceschopnost;

Or. en

Pozměňovací návrh 143
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. vyzývá k širšímu začlenění odborného vzdělávání a přípravy do stávajících politik a programů EU; vybízí k lepšímu zapojení orgánů v oblasti odborného vzdělávání a přípravy do tvorby inovačních politik s cílem posílit šíření a využívání inovativních řešení napříč odvětvími; trvá na tom, že je třeba podporovat investice do dovedností ve strategických odvětvích v rámci oblastí politiky navrhovaného Evropského fondu pro konkurenceschopnost;	10. vyzývá k širšímu začlenění odborného vzdělávání a přípravy do stávajících politik a programů EU; vybízí k lepšímu zapojení orgánů v oblasti odborného vzdělávání a přípravy do tvorby inovačních politik s cílem posílit šíření a využívání inovativních řešení napříč odvětvími; trvá na tom, že je třeba podporovat investice do dovedností ve strategických odvětvích v rámci oblastí politiky navrhovaného Evropského fondu pro konkurenceschopnost; ***zdůrazňuje, že přístup k finančním prostředkům EU a dalším nástrojům by měl být podmíněn dodržováním sociálních podmínek ze strany podniků, dodržováním práv odborů, norem kvality učňovské přípravy a prokazatelnými investicemi do dovedností pracovníků a kvalitní odborné přípravy;***

Or. en

Pozměňovací návrh 144
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 10

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
10. vyzývá k širšímu začlenění odborného vzdělávání a přípravy do stávajících politik a programů EU; vybízí k lepšímu zapojení orgánů v oblasti odborného vzdělávání a přípravy do tvorby inovačních politik s cílem posílit šíření a využívání inovativních řešení napříč odvětvími; trvá na tom, že je třeba podporovat investice do dovedností ve strategických odvětvích v rámci oblastí politiky navrhovaného Evropského fondu pro konkurenceschopnost;	10. vyzývá k širšímu začlenění odborného vzdělávání a přípravy do stávajících politik a programů EU; vybízí k lepšímu zapojení orgánů v oblasti odborného vzdělávání a přípravy do tvorby inovačních politik s cílem posílit šíření a využívání inovativních řešení napříč odvětvími; trvá na tom, že je třeba podporovat investice do dovedností ve strategických odvětvích v rámci oblastí politiky navrhovaného Evropského fondu pro konkurenceschopnost; ***vyzývá členské státy, aby veřejné financování a zadávání veřejných zakázek v odvětvích intenzivně využívajících odborné vzdělávání a přípravu podmínily dodržováním platných kolektivních smluv a poskytováním kvalitních míst v učňovské přípravě a odborné přípravě;***

Or. en

Pozměňovací návrh 145
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	10a. vyzývá Komisi a členské státy, aby posílily spolupráci při rozvoji vzdělávacích prostředí, učebních osnov a postupů v oblasti odborného vzdělávání a přípravy, které reagují na potřeby vyplývající z ekologické transformace, a zajistily, aby byla náležitě řešena témata, jako je oběhové hospodářství, energetická účinnost a transformace energetiky, a aby budoucí odborníci byli vybaveni

znalostmi, dovednostmi a kompetencemi potřebnými k podpoře udržitelné transformace napříč odvětvími a podniky;

Or. en

Pozměňovací návrh 146
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	10a. vyzývá členské státy, aby odborné vzdělávání a přípravu považovaly za základní kámen rozvoje dovedností tím, že využijí příští VFR k financování prohlubování dovedností a změny kvalifikace mladých lidí ve strategických udržitelných odvětvích, jako jsou obnovitelné zdroje energie, oběhové hospodářství a ekologická obnova; podtrhuje potenciál odborného vzdělávání a přípravy pro poskytování kvalitních zelených pracovních míst a příležitostí v sociální ekonomice, včetně družstev, pečovatelských služeb a komunitně vedených přechodů pro mladé lidi s omezenými příležitostmi;

Or. en

Pozměňovací návrh 147
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 10 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	10a. vyzývá členské státy, aby řešily rostoucí nedostatek učitelů, školitelů a mentorů v oblasti odborného vzdělávání a

přípravy na pracovišti tím, že zvýší atraktivitu tohoto povolání prostřednictvím odpovídajícího odměňování, kvalitních pracovních podmínek, trvalého profesního rozvoje a jasných příležitostí k profesnímu rozvoji; zdůrazňuje, že je důležité podporovat výměny mezi institucemi odborného vzdělávání a přípravy a trhem práce s cílem zajistit, aby učební osnovy odpovídaly vývoji na trhu práce;

Or. en

Pozměňovací návrh 148
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. zdůrazňuje, že umělá inteligence a automatizace vedly ke zvýšené potřebě změny kvalifikace; v této souvislosti zdůrazňuje rostoucí význam dostupného vzdělávání pro všechny pracovníky, ať už v rámci jejich současné profesní dráhy, nebo pro přechod k jiné;	11. zdůrazňuje, že umělá inteligence a automatizace vedly ke zvýšené potřebě změny kvalifikace; v této souvislosti zdůrazňuje rostoucí význam dostupného vzdělávání pro všechny pracovníky, ať už v rámci jejich současné profesní dráhy, nebo pro přechod k jiné; ***vyzývá Komisi a členské státy, aby zajistily, že tato odborná příprava bude k dispozici během pracovní doby a bez jakýchkoli nákladů pro pracovníky; dále vyzývá k přijetí právních předpisů EU, které by zavedly všeobecné právo na odbornou přípravu pro všechny pracovníky, které by bylo pevně zakotveno v zásadě 1 evropského pilíře sociálních práv; zdůrazňuje, že tyto právní předpisy by měly zaručit přístup ke kvalitní a inkluzivní odborné přípravě zaměstnanců pro všechny pracovníky bez ohledu na jejich smluvní situaci nebo velikost společností, v nichž pracují;***

Or. en

Pozměňovací návrh 149
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. zdůrazňuje, že umělá inteligence a automatizace vedly ke zvýšené potřebě změny kvalifikace; v této souvislosti zdůrazňuje rostoucí význam dostupného vzdělávání pro všechny pracovníky, ať už v rámci jejich současné profesní dráhy, nebo pro přechod k jiné;	11. zdůrazňuje, že umělá inteligence a automatizace vedly ke zvýšené potřebě změny kvalifikace; v této souvislosti zdůrazňuje rostoucí význam dostupného vzdělávání pro všechny pracovníky, ať už v rámci jejich současné profesní dráhy, nebo pro přechod k jiné; ***vyzývá Komisi, aby uznala a podpořila individuální subjektivní právo všech evropských pracovníků na celoživotní učení, prohlubování dovedností a změnu kvalifikace, jak je navrženo v Draghiho zprávě o evropské konkurenceschopnosti;***

Or. en

Pozměňovací návrh 150
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. zdůrazňuje, že umělá inteligence a automatizace vedly ke zvýšené potřebě změny kvalifikace; v této souvislosti zdůrazňuje rostoucí význam dostupného vzdělávání pro všechny pracovníky, ať už v rámci jejich současné profesní dráhy, nebo pro přechod k jiné;	11. zdůrazňuje, že umělá inteligence a automatizace vedly ke zvýšené potřebě změny kvalifikace; v této souvislosti zdůrazňuje rostoucí význam dostupného vzdělávání pro všechny pracovníky, ať už v rámci jejich současné profesní dráhy, nebo pro přechod k jiné; ***zdůrazňuje, že všichni pracovníci by měli mít vymahatelné právo na placenou odbornou přípravu během pracovní doby, případně s podporou zaměstnavatelů a veřejných orgánů;***

Or. en

Pozměňovací návrh 151
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. zdůrazňuje, že ***umělá*** inteligence a automatizace ***vedly ke zvýšené potřebě změny*** kvalifikace; v této souvislosti zdůrazňuje rostoucí význam dostupného vzdělávání pro všechny pracovníky, ať už v rámci jejich současné profesní dráhy, nebo pro přechod k jiné;	11. zdůrazňuje, že ***technologické inovace, včetně umělé*** inteligence a automatizace***, vyžadují průběžné prohlubování dovedností a změnu*** kvalifikace ***a zároveň zajištění toho, aby pracovníci zůstali přizpůsobiví po celou dobu své profesní dráhy***; v této souvislosti zdůrazňuje rostoucí význam dostupného vzdělávání pro všechny pracovníky, ať už v rámci jejich současné profesní dráhy, nebo pro přechod k jiné;

Or. en

Pozměňovací návrh 152
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. zdůrazňuje, že umělá inteligence a automatizace vedly ke zvýšené potřebě změny kvalifikace; v této souvislosti zdůrazňuje rostoucí význam dostupného vzdělávání pro všechny pracovníky, ať už v rámci jejich současné profesní dráhy, nebo pro přechod k jiné;	11. zdůrazňuje, že umělá inteligence***, ekologická transformace, digitalizace*** a automatizace vedly ke zvýšené potřebě změny kvalifikace; v této souvislosti zdůrazňuje rostoucí význam dostupného vzdělávání ***a základních, udržitelných a digitálních dovedností*** pro všechny pracovníky, ať už v rámci jejich současné profesní dráhy, nebo pro přechod k jiné;

Or. en

Pozměňovací návrh 153
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 11

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
11. zdůrazňuje, že umělá inteligence ***a*** automatizace vedly ke zvýšené potřebě změny kvalifikace; v této souvislosti zdůrazňuje rostoucí význam dostupného vzdělávání pro všechny pracovníky, ať už v rámci jejich současné profesní dráhy, nebo pro přechod k jiné;	11. zdůrazňuje, že umělá inteligence***,*** automatizace ***a ekologická transformace*** vedly ke zvýšené potřebě změny kvalifikace; v této souvislosti zdůrazňuje rostoucí význam dostupného vzdělávání pro všechny pracovníky, ***a to bezplatně a během pracovní doby,*** ať už v rámci jejich současné profesní dráhy, nebo pro přechod k jiné;

Or. en

Pozměňovací návrh 154
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 11 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	11a. zdůrazňuje, že malé a střední podniky jsou ústředními aktéry evropských systémů odborného vzdělávání a přípravy a poskytují významný podíl učňovské přípravy, stáží a příležitostí k učení na pracovišti; uznává však, že malé a střední podniky často čelí administrativním, finančním a organizačním omezením, a vyzývá proto k provádění evropských iniciativ v oblasti odborného vzdělávání a přípravy vstřícnému k malým a středním podnikům, včetně snížení administrativní zátěže a mechanismů praktické pomoci s cílem usnadnit jejich pokračující a rozšířenou účast v ekosystémech rozvoje dovedností, jako jsou centra excelence odborného vzdělávání;

Or. en

Pozměňovací návrh 155
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 11 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	11b. vyzývá Evropskou komisi, aby zajistila, že pravidla státní podpory budou spíše podporovat než omezovat investice do dovedností, celoživotního učení a rozvoje pracovní síly, zejména rozšířením možností podle obecného nařízení o blokových výjimkách a souvisejících rámců pro financování vzdělávacích činností a ekosystémů dovedností; zdůrazňuje, že ustanovení o státní podpoře by měla usnadnit spolupráci mezi veřejnými poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy a soukromými partnery, včetně společností, odvětvových organizací a poskytovatelů odborné přípravy, pokud tato spolupráce slouží jasnému vzdělávacímu, sociálnímu nebo inovačnímu cíli;

Or. en

Pozměňovací návrh 156
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. vyzývá Komisi, členské státy a zaměstnavatele, aby zajistili spravedlivé odměňování a důstojné pracovní podmínky pro ***učňovskou přípravu a stáže*** v rámci odborného vzdělávání a přípravy, s cílem zvýšit atraktivitu, kvalitu a inkluzivitu učení se prací;	12. vyzývá Komisi, členské státy a zaměstnavatele, aby zajistili spravedlivé odměňování a důstojné pracovní podmínky pro ***učně a stážisty*** v rámci odborného vzdělávání a přípravy, s cílem zvýšit atraktivitu, kvalitu a inkluzivitu učení se prací; ***vyzývá k vytvoření vyvážených systémů odborného vzdělávání a přípravy, které kombinují učení na pracovišti se strukturovaným vzdělávacím prostředím a zajišťují, aby***

	účastníci vzdělávání měli prospěch jak z odborné praxe, tak z širší vzdělávací formace; zdůrazňuje, že praktické učení se prací by se nemělo omezovat na odborné vzdělávání a přípravu, ale mělo by rovněž tvořit smysluplnou součást vysokoškolského vzdělávání;

Or. en

Pozměňovací návrh 157
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. vyzývá Komisi, členské státy a zaměstnavatele, aby zajistili ***spravedlivé odměňování*** a důstojné pracovní podmínky pro ***učňovskou přípravu a stáže v rámci*** odborného vzdělávání a přípravy***,*** s cílem zvýšit atraktivitu, kvalitu a inkluzivitu učení se prací;	12. vyzývá Komisi, členské státy a zaměstnavatele, aby ***v souladu s vnitrostátními nebo odvětvovými požadavky nebo kolektivními smlouvami, pokud existují,*** zajistili ***odpovídající odměnu*** a důstojné pracovní podmínky pro ***složku programů*** odborného vzdělávání a přípravy ***založenou na pracovišti*** s cílem zvýšit ***jejich*** atraktivitu, kvalitu a inkluzivitu učení se prací;

Or. en

Pozměňovací návrh 158
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. vyzývá Komisi, členské státy a zaměstnavatele, aby zajistili ***spravedlivé*** odměňování a ***důstojné*** pracovní podmínky pro učňovskou přípravu a stáže v rámci odborného vzdělávání a přípravy, s cílem	12. vyzývá Komisi, členské státy a zaměstnavatele, aby zajistili ***odpovídající*** odměňování a ***kvalitní*** pracovní podmínky ***v souladu s vnitrostátními právními předpisy a systémy kolektivního***

zvýšit atraktivitu, kvalitu a inkluzivitu učení se prací;

vyjednávání pro učňovskou přípravu a stáže v rámci odborného vzdělávání a přípravy, s cílem zvýšit atraktivitu, kvalitu a inkluzivitu učení se prací;

Or. en

Pozměňovací návrh 159
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. vyzývá Komisi, členské státy a zaměstnavatele, aby zajistili spravedlivé odměňování a důstojné pracovní podmínky pro učňovskou přípravu ***a stáže*** v rámci odborného vzdělávání a přípravy, s cílem zvýšit atraktivitu, kvalitu a inkluzivitu učení se prací;	12. vyzývá Komisi, členské státy a zaměstnavatele, aby zajistili spravedlivé odměňování a důstojné pracovní podmínky pro učňovskou přípravu v rámci odborného vzdělávání a přípravy, s cílem zvýšit atraktivitu, kvalitu a inkluzivitu učení se prací; ***zdůrazňuje význam aktivního zapojení sociálních partnerů do navrhování, monitorování a hodnocení systémů učňovské přípravy;***

Or. en

Pozměňovací návrh 160
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. vyzývá Komisi, členské státy a zaměstnavatele, aby zajistili spravedlivé odměňování a důstojné pracovní podmínky pro učňovskou přípravu a stáže v rámci odborného vzdělávání a přípravy, s cílem zvýšit atraktivitu, kvalitu a inkluzivitu učení se prací;	12. vyzývá Komisi, členské státy a zaměstnavatele, aby zajistili spravedlivé odměňování a důstojné pracovní podmínky***, na něž se vztahují systémy sociální ochrany, které budou chráněny před zneužíváním a vykořisťováním a budou doprovázeny vysoce kvalitními výsledky učení a mentorstvím*** pro učňovskou přípravu a stáže v rámci

odborného vzdělávání a přípravy, s cílem zvýšit atraktivitu, kvalitu a inkluzivitu učení se prací;

Or. en

Pozměňovací návrh 161
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 12

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
12. vyzývá Komisi, členské státy a zaměstnavatele, aby zajistili spravedlivé odměňování a důstojné pracovní podmínky pro učňovskou přípravu a stáže v rámci odborného vzdělávání a přípravy, s cílem zvýšit atraktivitu, kvalitu a inkluzivitu učení se prací;	12. vyzývá Komisi, členské státy a zaměstnavatele, aby zajistili spravedlivé odměňování a důstojné pracovní podmínky pro učňovskou přípravu a stáže v rámci odborného vzdělávání a přípravy, s cílem zvýšit atraktivitu, kvalitu a inkluzivitu učení se prací; ***připomíná, že kvalitní pracovní místa mají zásadní význam pro atraktivitu odborné přípravy a pro schopnost Unie udržet si kvalifikované pracovníky;***

Or. en

Pozměňovací návrh 162
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. zdůrazňuje, že splnění cílů Unie v oblasti udržitelného a cenově dostupného bydlení odolného vůči změně klimatu vyžaduje značné investice do prohlubování dovedností a změny kvalifikace pracovníků ve stavebnictví, zejména do zelených a digitálních kompetencí; vyzývá Komisi a členské

státy, aby zajistily, že tyto kompetence budou začleněny do odborného vzdělávání a přípravy, učňovské přípravy a průběžné odborné přípravy, včetně oborů souvisejících s renovací, s cílem zlepšit environmentální výkonnost tohoto odvětví, účinné využívání zdrojů a inovační kapacitu;

Or. en

Pozměňovací návrh 163
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. vyzývá Komisi a členské státy, aby ve spolupráci se sociálními partnery a poskytovateli odborného vzdělávání a přípravy vypracovaly komplexní a proveditelné strategie pro posílení osobní pohody účastníků vzdělávání, učitelů a školitelů v celém vzdělávacím prostředí odborného vzdělávání a přípravy, mimo jiné prostřednictvím nástrojů pro monitorování a podávání zpráv, přístupu k poradenství a vedení, finanční podpory, profesního rozvoje a zvyšování povědomí; v této souvislosti zdůrazňuje význam odborníků v oblasti speciálního vzdělávání, psychologů a asistentů při řešení individuálních potřeb všech účastníků odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en

Pozměňovací návrh 164
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. vyzývá Komisi a členské státy, aby zakázaly neplacenou učňovskou přípravu, stáže a pracovní vzdělávací stáže v rámci odborného vzdělávání a přípravy a zajistily, aby všichni učni a stážisté dostávali odpovídající odměnu, plnou sociální ochranu, bezpečné pracovní podmínky, účinné mentorství a ochranu před nahrazováním řádného zaměstnání;

Or. en

Pozměňovací návrh 165
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. uznává transformační potenciál umělé inteligence jako katalyzátoru modernizace systémů odborného vzdělávání a přípravy v Evropě; vyzývá ke strategické integraci nástrojů umělé inteligence na podporu inovací učebních osnov, personalizovaného učení, profesního rozvoje a hodnocení dovedností;

Or. en

Pozměňovací návrh 166
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 12 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12a. zdůrazňuje, že je důležité podporovat profesní dráhy mezi mladými lidmi prostřednictvím silnějšího

profesního poradenství, spolupráce s rodinami a místními zaměstnavateli a osvětových kampaní zdůrazňujících pracovní příležitosti v technických a odborných profesích;

Or. en

Pozměňovací návrh 167
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12b. vyzývá Komisi a členské státy, aby řešily rostoucí nedostatek učitelů a školitelů odborného vzdělávání a přípravy zlepšením atraktivity, společenského uznání a odměňování tohoto povolání, zajištěním dobrých pracovních podmínek, profesní autonomie a kariérního postupu a podporou mentorství, vzájemného učení a možností profesního rozvoje;

Or. en

Pozměňovací návrh 168
Brigitte van den Berg

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12b. vyzývá Komisi, členské státy a příslušné zúčastněné strany, aby podporovaly přístupy založené na dovednostech při náboru, postupu a přístupu ke službám; zdůrazňuje, že absolventi odborného vzdělávání a přípravy mohou čelit strukturálnímu znevýhodnění v důsledku nižší signalizační hodnoty odborných kvalifikací ve srovnání s akademickými

diplomy;

Or. en

Pozměňovací návrh 169
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12b. vyzývá k přijetí cílených opatření ke zvýšení účasti žen, osob se zdravotním postižením, migrantů, rasově odlišných menšin, starších pracovníků a osob ze znevýhodněného socioekonomického prostředí na odborném vzdělávání a přípravě, včetně finanční podpory, poradenských služeb a antidiskriminačních opatření;

Or. en

Pozměňovací návrh 170
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 12 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	12b. zdůrazňuje, že je důležité podporovat odborné vzdělávání a přípravu ve venkovských, odlehlých a ekonomicky znevýhodněných regionech s cílem bojovat proti vylidňování, posílit místní trhy práce a zachovat tradiční dovednosti a řemesla;

Or. en

Pozměňovací návrh 171

Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. zdůrazňuje význam uznávání diplomů a dovedností pro zajištění volného pohybu studentů odborného vzdělávání a přípravy a pracovníků v této oblasti a pro řešení problému nízkého počtu příležitostí k mobilitě v tomto ohledu; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný;	13. zdůrazňuje význam uznávání diplomů a dovedností pro zajištění volného pohybu studentů odborného vzdělávání a přípravy a pracovníků v této oblasti a pro řešení problému nízkého počtu příležitostí k mobilitě v tomto ohledu***; vyzývá Evropskou komisi, aby v souladu se sdělením o unii dovedností zavedla diplom v oblasti odborného vzdělávání a přípravy s iniciativami zdola nahoru s cílem podpořit aktualizaci učebních osnov, mezinárodní význam a větší příležitosti k mobilitě***; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný***, při plném respektování pravomocí členských států, pokud jde o odborné kvalifikace a regulovaná povolání***;

Or. en

Pozměňovací návrh 172
Pál Szekeres, Margarita de la Pisa Carrión, Séverine Werbrouck

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. zdůrazňuje význam uznávání diplomů a dovedností pro zajištění volného	13. zdůrazňuje význam uznávání diplomů a dovedností pro zajištění volného

pohybu studentů odborného vzdělávání a přípravy a pracovníků v této oblasti a pro řešení problému nízkého počtu příležitostí k mobilitě v tomto ohledu; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný;	pohybu studentů odborného vzdělávání a přípravy a pracovníků v této oblasti a pro řešení problému nízkého počtu příležitostí k mobilitě v tomto ohledu; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný; ***dále zdůrazňuje, že větší mobilitu a uznávání dovedností by měla doprovázet opatření zaměřená na předcházení nepřiměřenému odlivu mozků a prohlubování nedostatku pracovních sil v méně bohatých členských státech a regionech, mimo jiné prostřednictvím cílených investic, strategií pro udržení dovedností a pobídek, které podporují vyváženou hospodářskou konvergenci a rozvoj místních trhů práce v celé Unii;***
	Or. en

Pozměňovací návrh 173
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. zdůrazňuje význam uznávání diplomů a dovedností pro zajištění volného pohybu studentů odborného vzdělávání a přípravy a pracovníků v této oblasti a pro řešení problému nízkého počtu příležitostí k mobilitě v tomto ohledu; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací	13. zdůrazňuje význam uznávání diplomů a dovedností pro zajištění volného pohybu studentů odborného vzdělávání a přípravy a pracovníků v této oblasti a pro řešení problému nízkého počtu příležitostí k mobilitě v tomto ohledu; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací

evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný;	evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný; ***zdůrazňuje, že zvýšená mobilita nesmí přispívat k sociálnímu dumpingu nebo oslabování pracovních norem a měla by být doprovázena účinným prosazováním pracovních práv v celé Unii;***

Or. en

Pozměňovací návrh 174
Li Andersson

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. zdůrazňuje význam uznávání diplomů a dovedností pro zajištění volného pohybu studentů odborného vzdělávání a přípravy a pracovníků v této oblasti a pro řešení problému nízkého počtu příležitostí k mobilitě v tomto ohledu; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný;	13. zdůrazňuje význam uznávání diplomů a dovedností pro zajištění volného pohybu studentů odborného vzdělávání a přípravy a pracovníků v této oblasti a pro řešení problému nízkého počtu příležitostí k mobilitě v tomto ohledu; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný ***a že opatření v rámci iniciativ by měla být podpořena odpovídajícími zárukami založenými na rovnosti a základních právech migrujících pracovníků podle platných mezinárodních pracovních norem***;

Or. en

Pozměňovací návrh 175
Romana Jerković, Estelle Ceulemans, Vilija Blinkevičiūtė, Marianne Vind, Idoia Mendia, Alicia Homs Ginel

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. zdůrazňuje význam uznávání diplomů ***a dovedností*** pro zajištění volného pohybu studentů ***odborného vzdělávání a přípravy*** a pracovníků v této oblasti a pro řešení problému nízkého počtu příležitostí k mobilitě v tomto ohledu; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný;	13. zdůrazňuje význam uznávání ***kvalifikací a*** diplomů pro zajištění volného pohybu ***a pro podporu spravedlivé mobility*** studentů***, učňů*** a pracovníků v této oblasti a pro řešení problému nízkého počtu příležitostí k mobilitě v tomto ohledu; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný;

Or. en

Pozměňovací návrh 176
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. zdůrazňuje význam uznávání diplomů a dovedností pro zajištění volného pohybu studentů odborného vzdělávání a přípravy a pracovníků v této oblasti a pro řešení problému nízkého počtu příležitostí k mobilitě v tomto ohledu; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a	13. zdůrazňuje význam uznávání diplomů a dovedností pro zajištění volného pohybu studentů odborného vzdělávání a přípravy a pracovníků v této oblasti a pro řešení problému nízkého počtu příležitostí k mobilitě v tomto ohledu***, a to i prostřednictvím programu Erasmus+***; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený

zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný;	ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný;

Or. en

Pozměňovací návrh 177
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 13

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
13. zdůrazňuje význam uznávání ***diplomů a*** dovedností pro zajištění volného pohybu studentů odborného vzdělávání a přípravy a ***pracovníků v této oblasti a pro řešení problému nízkého počtu příležitostí k mobilitě v tomto ohledu***; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný;	13. zdůrazňuje význam ***kvalifikací a*** uznávání dovedností pro zajištění volného pohybu ***a řešení spravedlivé mobility*** studentů odborného vzdělávání a přípravy a ***spravedlivé mobility pracovních sil pro všechny učně a pracovníky***; požaduje, aby připravovaná Iniciativa pro přenositelnost dovedností vytvořila ucelený ekosystém EU pro uznávání dovedností a mobilitu, a zajistila tak interoperabilitu mezi Europassem, vícejazyčnou klasifikací evropských dovedností, kompetencí, kvalifikací a povolání, vnitrostátními rámci kvalifikací, mikrocertifikáty a digitálními certifikáty; zdůrazňuje, že tento systém by měl být transparentní, vstřícný k občanům, digitální a bezplatný;

Or. en

Pozměňovací návrh 178
Benedetta Scuderi
za skupinu Verts/ALE

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. poukazuje na to, že povolání spojená s odborným vzděláváním a přípravou mají potřebnou flexibilitu, aby mohla být vykonávána kdekoli, a že mobilita v rámci odborného vzdělávání a přípravy je proto jedním z důležitých nástrojů v boji proti nezaměstnanosti, neboť zvyšuje zaměstnatelnost, snižuje rozdíly v dovednostech a usnadňuje sladění nabídky a poptávky na trhu práce, zejména pro mladé lidi, a poskytuje dovednosti a jedinečné zkušenosti potřebné k tomu, aby byli konkurenceschopní na současných trzích práce v EU; vybízí členské státy, aby podporovaly celou škálu příležitostí, které nabízí program Erasmus+, jenž mladým lidem poskytuje nejen příležitosti ke studiu v zahraničí, ale také příležitosti pro učňovskou přípravu a pracovní stáže;

Or. en

Pozměňovací návrh 179
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. vyzývá Komisi a členské státy, aby na základě stávajících rámců přeshraniční spolupráce, jako je Unie Beneluxu a sousední příhraniční regiony, vytvořily regionální pilotní oblasti pro přenositelnost dovedností a kvalifikací s cílem testovat inovativní přístupy k přeshraničnímu uznávání, validaci a automatické přenositelnosti kvalifikací, dovedností a mikrocertifikátů; domnívá se, že úspěšné pilotní projekty by mohly přinést cenné důkazy, posílit vzájemnou důvěru mezi příslušnými orgány a vytvořit pozitivní vedlejší účinky pro širší

provádění v celé Unii;

Or. en

Pozměňovací návrh 180
Letizia Moratti

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. zdůrazňuje, že je třeba přejít k automatickému uznávání akademických a odborných kvalifikací mezi členskými státy pro srovnatelné úrovně vzdělávání, aby se snížily překážky mobility a posílilo fungování jednotného trhu v oblasti vzdělávání a práce; vyzývá Komisi a členské státy, aby zajistily, že kvalifikace v oblasti odborného vzdělávání a přípravy budou posuzovány na stejném základě jako akademické kvalifikace, a to na základě výsledků učení, a nikoli pouze na základě formálních studijních drah;

Or. en

Pozměňovací návrh 181
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 13 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13a. zdůrazňuje, že lepší uznávání a přenositelnost odborných kvalifikací by měly přispět nejen k mobilitě pracovních sil, ale také k lepšímu sladění dovedností a potřeb trhu práce v celé Unii;

Or. en

Pozměňovací návrh 182
Letizia Moratti

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. zdůrazňuje, že je třeba posílit evropský rámec kvalifikací (EQF) jako společný referenční rámec pro srovnatelnost kvalifikací s cílem snížit rozdíly mezi vnitrostátními systémy a usnadnit přeshraniční uznávání; zdůrazňuje, že je třeba omezit diskreční postupy při uznávání kvalifikací ve všech členských státech podporou společných kritérií a standardizovaných lhůt založených na sdílených výsledcích učení; podporuje cíl skutečného Evropského prostoru vzdělávání, v němž se uznávání akademických a odborných kvalifikací postupně stane automatickým, což posílí vzájemnou důvěru mezi vzdělávacími systémy a usnadní mobilitu kvalifikovaných pracovníků;

Or. en

Pozměňovací návrh 183
Brigitte van den Berg

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. vyzývá k rozvoji interoperabilních, bezpečných a ověřitelných digitálních certifikátů pro kvalifikace a odborné dovednosti vydávaných příslušnými a uznávanými orgány, které budou snadno sdílitelné přes hranice a zároveň zajistí soudržnost se stávajícími iniciativami EU a zachování norem; bere v úvahu potenciál umělé inteligence pro uznávání kvalifikací a mikrocertifikátů; vybízí k rozvoji evropských certifikačních

mechanismů založených na umělé inteligenci s cílem zvýšit transparentnost a přenositelnost kvalifikací v oblasti odborného vzdělávání a přípravy ve všech členských státech;

Or. en

Pozměňovací návrh 184
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Henrik Dahl, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 13 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13b. vyzývá Komisi a členské státy, aby dále zjednodušily a urychlily uznávání odborných kvalifikací v celé Unii a zároveň respektovaly vnitrostátní pravomoci s cílem usnadnit mobilitu pracovních sil a řešit nedostatek kvalifikovaných pracovníků;

Or. en

Pozměňovací návrh 185
Letizia Moratti

Návrh usnesení
Bod 13 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13c. zdůrazňuje hodnotu strukturovaných systémů učení se prací, včetně učňovské přípravy a duálních systémů vzdělávání a odborné přípravy, jako základních nástrojů pro usnadnění přechodu ze vzdělávání na trh práce a zajištění získávání dovedností v souladu s hospodářskými a sociálními potřebami; vyzývá členské státy, aby tyto programy posílily, rozšířily a plně začlenily do vnitrostátních systémů vzdělávání a

odborné přípravy a zajistily vysoce kvalitní a dobře kontrolovaná umístění nejen v soukromém sektoru a v podnicích, ale také ve veřejné správě, výzkumných střediscích, dobrovolnických organizacích a širším třetím sektoru, aby studentům poskytly širší, inkluzivnější a rozmanitější škálu vzdělávacích příležitostí;

Or. en

Pozměňovací návrh 186
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 13 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13c. vítá zvláštní zprávu Evropského účetního dvora o uznávání odborných kvalifikací v EU a vyzývá Komisi a členské státy, aby provedly jeho doporučení, zejména aby zkrátily lhůty pro uznávání prostřednictvím automatického systému pro odvětvová povolání pro dočasnou a trvalou mobilitu;

Or. en

Pozměňovací návrh 187
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Andrzej Buła, Martine Kemp, Letizia Moratti

Návrh usnesení
Bod 13 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	13c. vybízí k rozvoji partnerství v oblasti dovedností a odborné přípravy se třetími zeměmi v odvětvích, která se potýkají s přetrvávajícím nedostatkem pracovních sil, a to kombinací vysoce kvalitních možností odborné přípravy s transparentními způsoby uznávání a

vzájemně prospěšnými ujednáními o mobilitě;

Or. en

Pozměňovací návrh 188
Angelika Winzig, Eleonora Meleti, Miriam Lexmann, Andrea Wechsler, Romana Tomc, Martine Kemp, Letizia Moratti, Maravillas Abadía Jover

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. ***vyjadřuje lítost nad tím***, že využívání společných rámců odborné přípravy podle směrnice 2005/36/ES[5] je omezené, a vyzývá Komisi, ***členské státy a příslušné profesní sdružení, aby aktivně podporovaly*** jejich ***rozvoj a zavádění*** v odvětvích ***odborného vzdělávání***, kde by společné požadavky na odbornou přípravu mohly podpořit profesní mobilitu a řešit nedostatek kvalifikovaných pracovníků;	14. ***konstatuje***, že využívání společných rámců odborné přípravy podle směrnice 2005/36/ES[5] je omezené, a vyzývá Komisi, ***aby posoudila důvody tohoto omezeného využívání, určila potenciální překážky*** jejich ***rozvoje a využívání a prozkoumala způsoby, jak podpořit jejich využívání*** v odvětvích, kde by společné požadavky na odbornou přípravu mohly podpořit profesní mobilitu a ***pomoci*** řešit nedostatek kvalifikovaných pracovníků;
[5] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj).	[5] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 189
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. vyjadřuje lítost nad tím, že využívání společných rámců odborné	14. Vyjadřuje lítost nad tím, že využívání společných rámců odborné

přípravy podle směrnice 2005/36/ES[5] je omezené, a vyzývá Komisi, členské státy a příslušné profesní sdružení, aby aktivně podporovaly jejich rozvoj a zavádění v odvětvích odborného vzdělávání, kde by společné požadavky na odbornou přípravu mohly podpořit profesní mobilitu ***a řešit nedostatek kvalifikovaných pracovníků;***

přípravy podle směrnice 2005/36/ES[5] je omezené, a vyzývá Komisi, členské státy a příslušné profesní sdružení, aby aktivně podporovaly jejich rozvoj a zavádění v odvětvích odborného vzdělávání, kde by společné požadavky na odbornou přípravu mohly podpořit profesní mobilitu***; vybízí k rozšíření režimů automatického uznávání, zejména v odvětvích, která se potýkají s nedostatkem pracovních sil nebo vysokou přeshraniční mobilitou, a to na základě úspěšných pilotních přístupů v rámcích regionální spolupráce.***

[5] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj).

[5] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 190
Maria Zacharia

Návrh usnesení
Bod 14

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
14. vyjadřuje lítost nad tím, že využívání společných rámců odborné přípravy podle směrnice 2005/36/ES[5] je omezené, a vyzývá Komisi, členské státy a příslušné profesní sdružení, aby aktivně podporovaly jejich rozvoj a zavádění v odvětvích odborného vzdělávání, kde by společné požadavky na odbornou přípravu mohly podpořit profesní mobilitu a řešit nedostatek kvalifikovaných pracovníků;	14. vyjadřuje lítost nad tím, že využívání společných rámců odborné přípravy podle směrnice 2005/36/ES[5] je omezené, a vyzývá Komisi, členské státy a příslušné profesní sdružení, aby aktivně podporovaly jejich rozvoj a zavádění v odvětvích odborného vzdělávání, kde by společné požadavky na odbornou přípravu mohly podpořit profesní mobilitu a řešit nedostatek kvalifikovaných pracovníků; ***vyzývá Komisi a členské státy, aby posílily přeshraniční spolupráci mezi inspektoráty práce a příslušnými orgány s cílem bojovat proti podvodům, falešné samostatné výdělečné činnosti, vykořisťování a nehlášené práci, které mají dopad na mobilní pracovníky v***

	odborných profesích;
[5] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj).	[5] Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2005/36/ES ze dne 7. září 2005 o uznávání odborných kvalifikací (Úř. věst. L 255, 30.9.2005, s. 22, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2005/36/oj).

Or. en

Pozměňovací návrh 191
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyzývá k zavedení společných procesních zásad EU pro uznávání kvalifikací státních příslušníků třetích zemí, včetně transparentních harmonogramů, jasných kritérií a systematického využívání hodnocení založených na dovednostech, jako jsou praktické testy a validace předchozího učení v případech, kdy je dokumentace neúplná;

Or. en

Pozměňovací návrh 192
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 14 a (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14a. vyzývá Komisi, aby posoudila dopad nadměrné regulační zátěže na odborné profese a určila příležitosti ke zjednodušení, které mohou absolventům odborného vzdělávání usnadnit přístup k

zaměstnání, podnikání a samostatné výdělečné činnosti;

Or. en

Pozměňovací návrh 193
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 14 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14b. vyzývá členské státy a Komisi, aby posílily používání klasifikace ESCO jako společného referenčního jazyka pro dovednosti v neregulovaných povoláních, což zaměstnavatelům, službám zaměstnanosti a platformám umožní lépe uznávat a porovnávat dovednosti napříč hranicemi a odvětvími;

Or. en

Pozměňovací návrh 194
Mariateresa Vivaldini, Francesco Torselli, Chiara Gemma, Elena Donazzan, Geadis Geadi

Návrh usnesení
Bod 14 b (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14b. uznává zásadní úlohu odborných profesí při ochraně evropské výrobní základny, energetické bezpečnosti, dopravních systémů, stavebnictví a strategické infrastruktury a vyzývá k tomu, aby politiky odborného vzdělávání tyto priority odrážely;

Or. en

Pozměňovací návrh 195

Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 14 c (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14c. vyzývá Komisi, aby prozkoumala pracovní normy WorldSkills jako klíčový referenční rámec pro rozvoj evropských iniciativ v oblasti uznávání dovedností, transparentnosti a uznávání v počátečním odborném vzdělávání a přípravě; domnívá se, že tyto normy poskytují spolehlivou metodiku založenou na praxi pro definování počátečních profesních kompetencí a mohou výrazně posílit přeshraniční srovnatelnost a mobilitu pracovních sil;

Or. en

Pozměňovací návrh 196
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 14 d (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14d. zdůrazňuje, že je třeba vytvořit společný referenční rámec EU pro uznávání kvalifikací v oblasti odborného vzdělávání a přípravy založený na stávajících nástrojích, jako je evropský rámec kvalifikací a výsledky učení; domnívá se, že je zapotřebí větší soudržnosti mezi kodaňským a boloňským procesem; vítá záměr Komise prozkoumat rozšíření evropského systému přenosu a akumulace kreditů (ECTS) na odborné vzdělávání a přípravu v rámci úsilí o posílení prostupnosti mezi odvětvími vzdělávání; zdůrazňuje však, že toto rozšíření musí být doprovázeno spolehlivými mechanismy zajišťování kvality založenými na důvěře;

Or. en

Pozměňovací návrh 197
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 14 e (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14e. vyzývá k vytvoření evropské sítě agentur pro zajišťování kvality v oblasti odborného vzdělávání a přípravy, podobné EQAR v akademickém vzdělávání, s cílem umožnit systematické vzájemné učení, koordinaci a budování důvěry napříč systémy zajišťování kvality;

Or. en

Pozměňovací návrh 198
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 14 f (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14f. podporuje rozvoj nadnárodních společných programů odborného vzdělávání a přípravy; vyzývá k prozkoumání možnosti dobrovolného označení evropského diplomu v oblasti odborného vzdělávání a přípravy jako signálu transparentnosti a kvality pro společně vypracované programy, který by pomohl posílit uznávání, mobilitu a zaměstnatelnost v celé Evropě;

Or. en

Pozměňovací návrh 199
Brigitte van den Berg, Hristo Petrov

Návrh usnesení
Bod 14 g (nový)

Návrh usnesení	*Pozměňovací návrh*
	14g. vyzývá Komisi a členské státy, aby posílily flexibilní a prostupné systémy vzdělávání a odborné přípravy podporou modularity a rozšířením uznávání a validace předchozího učení, včetně neformálního a informálního učení, s cílem usnadnit opětovný vstup do vzdělávání a odborné přípravy; vybízí k dostupnosti flexibilních způsobů poskytování vzdělávání, včetně učení na částečný úvazek, kombinovaného učení a online učení, s cílem přizpůsobit účastníky vzdělávání pečovatelským povinnostem, pracovním závazkům nebo přerušeným vzdělávacím drahám; vyzývá Evropskou komisi, aby aktualizovala doporučení Rady z roku 2020 o odborném vzdělávání a přípravě pro udržitelnou konkurenceschopnost, sociální spravedlnost a odolnost zavedením kvantitativních cílů pro flexibilitu a modularitu vzdělávacích programů v oblasti odborného vzdělávání a přípravy;

Or. en